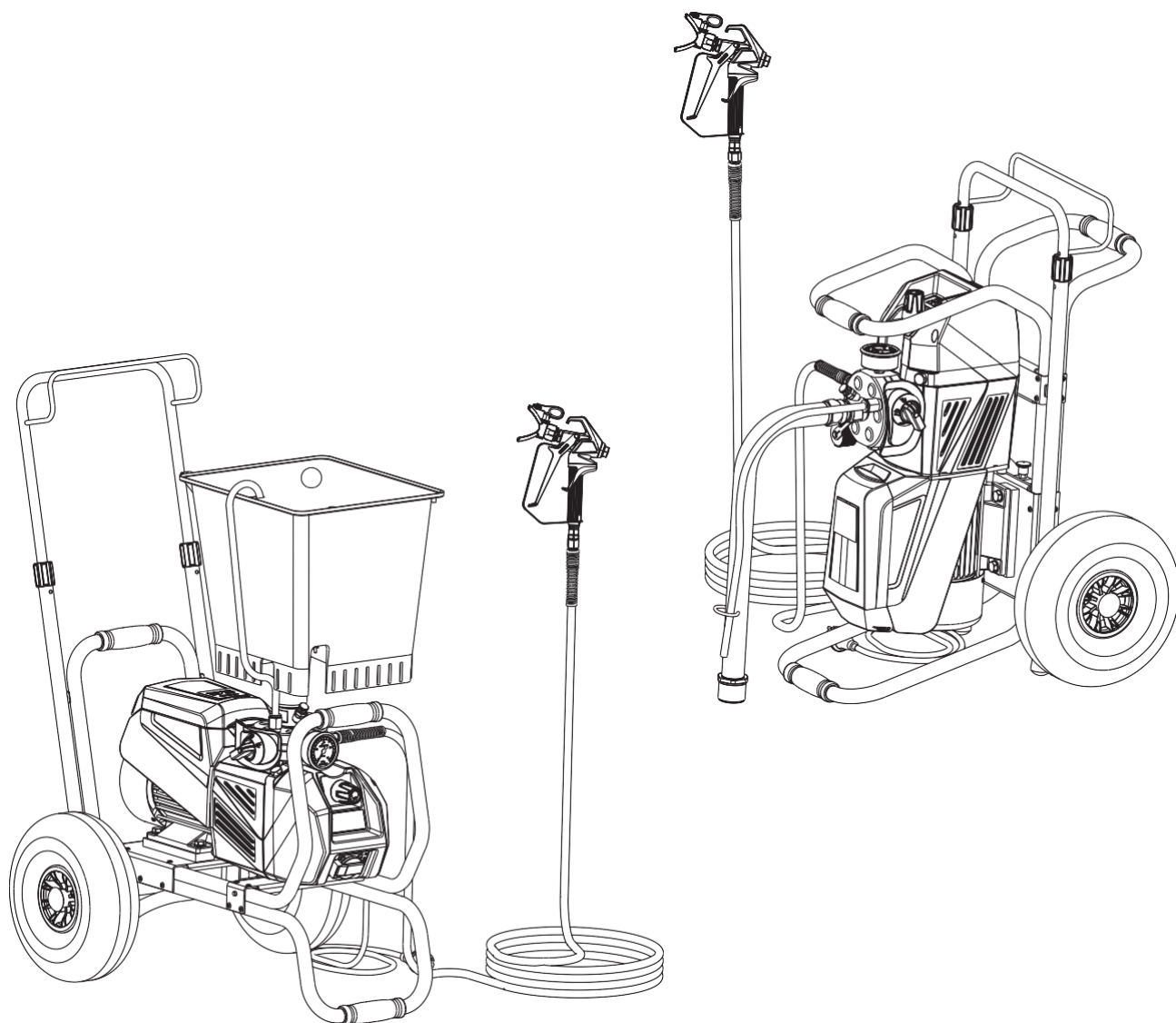




ELITE 4300

- PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

WYSOKOCIŚNIENIOWY AGREGAT NATRYSKOWY AIRLESS



Spis treści

1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA	1
2. PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA	2
DOTYCZĄCE NATRYSKIWANIA AIRLESS	2
2.1. TEMPERATURA ZAPŁONU.....	2
2.2. OCHRONA PRZED WYBUCHEM.....	2
2.3. NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU I POŻARU ZE ŹRÓDEŁ ZAPŁONU PODCZAS PRAC NATRYSKOWYCH.....	2
2.4. NIEBEZPIECZEŃSTWO USZKODZENIA CIAŁA PRZEZ STRUMIEŃ ROZPYLAJĄCY.....	3
2.5. ZABEZPIECZ PISTOLET NATRYSKOWY PRZED NIEZAMIERZONYM UŻYCIEM.....	3
2.6. ODRZUT PISTOLETU NATRYSKOWEGO.....	3
2.7. ŚRODKI OCHRONY ODDECHOWEJ JAKO OCHRONA PRZED OPARAMI ROZPUSZCZALNIKÓW.....	3
2.8. ZAPOBIEGANIE CHOROBYM ZAWODOWYM.....	3
2.9. MAKSYMALNE CIŚNIENIE ROBOCZE.....	3
2.10. WĄŻ WYSOKOCIŚNIENIOWY.....	3
2.11. ŁADOWANIE ELEKTROSTATYCZNE (POWSTAWANIE ISKRY LUB PŁOMIENI).....	3
2.12. WYKORZYSTANIE AGREGATU NA PLACACH BUDOWY I WARSZTATACH.....	4
2.13. GNIAZDO W AGREGACIE.....	4
2.14. WENTYLACJA PODCZAS ROZPYLANIA W POMIESZCZENIACH.....	4
2.15. INSTALACJE SSĄCE.....	4
2.16. UZIEMIENIE OBIEKTU.....	4
2.17. CZYSZCZENIE URZĄDZENIA ROZPUSZCZALNIKAMI.....	4
2.18. CZYSZCZENIE AGREGATU.....	4
2.19. PRACE LUB NAPRAWY URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH.....	4
2.20. PRACA PRZY KOMPONENTACH ELEKTRYCZNYCH.....	4
2.21. USTAWIENIE NA NIERÓWNEJ POWIERZCHNI.....	4
3. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE APLIKACJI MATERIAŁÓW/OPIS JEDNOSTKI	5
3.1. APLIKACJA.....	5
3.2. PRZETWARZANE MATERIAŁY POWŁOKOWE.....	5
3.2.1. MATERIAŁY POWŁOKOWE Z OSTRYMI CZĄTKAMI.....	5
3.2.2. MATERIAŁY POWŁOKOWE DWUKOMPONENTOWE.....	5
3.2.3. FILTROWANIE.....	5
3.3. SCHEMAT OBJAŚNIAJĄCY DLA ELITE 4300.....	6
3.4. TRANSPORT.....	6
3.5. MONTAŻ WÓZKA.....	7
3.6. SKRZYŃKA NARZĘDZIOWA.....	8
3.7. DANE TECHNICZNE.....	8
4. URUCHOMIENIE	9
4.1. AGREGAT Z SYSTEMEM SSĄCYM.....	9
4.2. AGREGAT Z GÓRNYM LEJEM (ZASOBNIKIEM).....	9
4.3. WĄŻ WYSOKOCIŚNIENIOWY I PISTOLET NATRYSKOWY.....	9
4.4. PODŁĄCZENIE DO SIECI ZASILAJĄCEJ.....	9
4.5. GNIAZDO NA AGREGACIE.....	10
4.6. ŚRODEK CZYSZCZĄCO-KONSERWUJĄCY PRZY PIERWSZYM URUCHOMIENIU URZĄDZENIA.....	10
4.7. JEŚLI DŹWIĘK ZAWORU WLOTOWEGO NIE JEST SŁYSZALNY, WENTYLUJ JEDNOSTKĘ (UKŁAD HYDRAULICZNY).....	10
4.8. URUCHOMIENIE URZĄDZENIA Z MATERIAŁEM POWŁOKOWYM.....	10
5. TECHNIKA MALOWANIA NATRYSKIEM	11
6. POSTĘPOWANIE Z WĘŻEM WYSOKOCIŚNIENIOWYM	11
7. PRZERWA W PRACY	11
8. CZYSZCZENIE URZĄDZENIA	12
8.1. CZYSZCZENIE URZĄDZENIA Z ZEWNĄTRZ.....	13
8.2. FILTR SSĄCY.....	13
8.3. FILTR WYSOKOCIŚNIENIOWY.....	13
8.4. CZYSZCZENIE PISTOLETU NATRYSKOWEGO AIRLESS.....	14
9. SERWIS	14
9.1. OGÓLNE INFORMACJE SERWISOWE.....	14
9.2. WĄŻ WYSOKOCIŚNIENIOWY.....	14
10. NAPRAWY URZĄDZENIA	15
10.1. ZAWÓR WLOTOWY.....	15
10.2. ZAWÓR WLOTOWY.....	15
10.3. ZAWÓR WYLOTOWY.....	15
10.4. ZAWÓR REGULACJI CIŚNIENIA.....	16
10.5. KOŁO.....	16
10.6. TYPOWE CZĘŚCI EKSPLOATACYJNE.....	17
10.7. USUWANIE USTEREK.....	18
11. CZĘŚCI ZAMIENNE I AKCESORIA	20
11.1. AKCESORIA ELITE 4300.....	20
11.2. CZĘŚCI ZAMIENNE ELITE 4300.....	22
11.3. LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH FILTR WYSOKOCIŚNIENIOWY	24
11.4. LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH WÓZEK.....	24
11.5. LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH SYSTEM SSĄCY.....	25
11.6. LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH ZBIORNIK 5 LITRÓW.....	25
11.7. LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH ZBIORNIK 20 LITRÓW.....	26
TESTOWANIE AGREGATU	26
ISTOTNE INFORMACJE DOTYCZĄCE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT	26
WSKAZÓWKI UTYLIZACJI	26
GWARANCJA	27
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE	28

1. OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA



OSTRZEŻENIE! Przeczytaj wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i dane techniczne dołączone do tego elektronarzędzia. Nieprzestrzeganie poniższych instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub poważne obrażenia. **Zachowaj wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa i instrukcje na przyszłość.** Termin „elektronarzędzie” używany w niniejszych informacjach dotyczących bezpieczeństwa odnosi się do elektronarzędzi zasilanych z sieci (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi zasilanych akumulatorowo (bez kabla zasilającego).

1. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

a) Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrym oświetleniu.

Nieporządek lub nieoświetlone (źle oświetlone) miejsca pracy mogą być przyczyną wypadków.

b) Nie pracuj z elektronarzędziem w środowiskach potencjalnie wybuchowych, w których znajdują się łatwopalne płyny, gazy lub pył. Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić pył lub opary.

c) Trzymaj dzieci i inne osoby z dala od elektronarzędzia. W przypadku rozproszenia uwagi możesz stracić kontrolę nad agregatem.

2. Bezpieczeństwo elektryczne

a) Wtyczka przyłączeniowa elektronarzędzia musi pasować do gniazdka. Wtyczki nie wolno modyfikować w żaden sposób. Używaj bez adaptera z uziemionymi urządzeniami elektrycznymi. Niemodyfikowane wtyczki i odpowiednie gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.

b) Unikaj kontaktu fizycznego z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, elementy grzewcze, kuchenki i lodówki. Ryzyko porażenia prądem wzrasta, jeśli Twoje ciało jest uziemione.

c) Trzymaj elektronarzędzia z dala od deszczu lub wilgoci. Woda przedostająca się do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.

d) Nie używaj niewłaściwie przewodu zasilającego do przenoszenia elektronarzędzia, nie wieszaj elektronarzędzia na nim, ani nie wyciągaj wtyczki z gniazdka pociągając jedynie za przewód zasilający. Trzymaj przewód zasilający z dala od ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części. Uszkodzone lub splątane przewody zasilające zwiększają ryzyko porażenia prądem.

e) Jeśli elektronarzędzie musi być używane w wilgotnym środowisku, użyj wyłącznika różnicowoprądowego. Użycie wyłącznika różnicowoprądowego zapobiega ryzyku porażenia prądem.

3. Bezpieczeństwo osób

a) Bądź uważny. Zwracaj uwagę na to, co robisz i pracuj rozsądnie z elektronarzędziem. Nie używaj elektronarzędzia, jeśli jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Jedna chwila nieuwagi w trakcie używania agregatu może spowodować poważne obrażenia.

b) Noś osobisty sprzęt ochronny i zawsze noś okulary ochronne. Noszenie osobistego sprzętu ochronnego, takiego jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie robocze, kask ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju elektronarzędzia, zmniejsza ryzyko obrażeń.

c) Unikaj przypadkowego uruchomienia. Upewnij się, że elektronarzędzie jest wyłączone przed podłączeniem go do prądu i/lub akumulatora, podniesieniem go lub przenoszeniem. Wypadki mogą się zdarzyć, jeśli trzymasz palec na przełączniku podczas przenoszenia elektronarzędzia lub jeśli urządzenie jest włączone podczas podłączania go do zasilania.

d) Usuń narzędzia nastawcze lub klucze przed włączeniem elektronarzędzia. Narzędzie lub klucz w obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia.

e) Unikaj nienaturalnej postawy. Upewnij się, że stoisz pewnie i cały czas zachowujesz równowagę. Dzięki temu możesz lepiej kontrolować elektronarzędzie w nieoczekiwanych sytuacjach.

f) Noś odpowiednią odzież. Nie noś szerokich ubrań ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubranie, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte w ruchome części agregatu.

f) Nie daj uśpić swojej ostrożności nawet jeśli znasz elektronarzędzie po długim doświadczeniu praktycznym. Nieostrożne używanie może prowadzić do poważnych obrażeń w ułamku sekundy.

4. Użytkowanie i obchodzenie się z elektronarzędziem

a) Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia przeznaczonego do wykonywanej pracy. Pracujesz lepiej i bezpieczniej w określonym zakresie wydajności, jeśli używasz odpowiedniego elektronarzędzia.

b) Nie używaj elektronarzędzi, których przełącznik jest uszkodzony. Elektronarzędzie, którego nie można włączyć ani wyłączyć, jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.

c) Odłącz wtyczkę od gniazdka i/lub wyjmij wymiowany akumulator przed dokonaniem regulacji urządzenia, wymianą akcesoriów lub odłożeniem elektronarzędzia. Ten środek ostrożności zapobiega przypadkowemu uruchomieniu elektronarzędzia.

d) Przechowuj nieużywane elektronarzędzia w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozwalaj używać narzędzia osobom, które nie są z nim zaznajomione lub nie przeczytały niniejszej instrukcji. Narzędzia elektryczne są niebezpieczne, gdy są używane przez osoby niedoświadczone.

e) Dbaj o konserwację narzędzia elektrycznego i jego akcesoriów. Sprawdź, czy ruchome części urządzenia działają bezbłędnie i bez zacięć, czy części są zepsute lub uszkodzone w sposób, który mógłby wpłynąć na działanie elektronarzędzia. Przed użyciem

elektronarzędzia należy naprawić uszkodzone części. Wiele wypadków ma swoje źródło w elektronarzędziach, które były źle konserwowane.

f) Używaj elektronarzędzia, akcesoriów, narzędzi wtykowych itp. zgodnie z niniejszą instrukcją i w sposób określony dla tego specjalnego typu narzędzia. Weź pod uwagę warunki pracy i wykonywaną czynność. Używanie elektronarzędzi do celów innych niż zamierzone może prowadzić

do niebezpiecznych sytuacji.

g) Utrzymuj uchwyty i powierzchnie chwytu suche, czyste i wolne od oleju i smaru. Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytu utrudniają bezpieczną obsługę i kontrolę elektronarzędzia w nieprzewidzianych sytuacjach.

5. Serwis


a) Naprawę elektronarzędzia zlecaj wyłącznie wykwalifikowanemu specjalście i używaj wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewnia to bezpieczeństwo narzędzia.

b) Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia bezpieczeństwa.

a) Norma Europejska „Urządzenia natryskowe do materiałów powłokowych – przepisy bezpieczeństwa” (EN 1953)

W celu zapewnienia bezpiecznej obsługi agregatu do natrysku wysokociśnieniowego Airless należy przestrzegać poniższych przepisów bezpieczeństwa.


2.1. TEMPERATURA ZAPŁONU

	Natryskiwać tylko materiały powłokowe o temperaturze zapłonu 21 °C lub wyższej. Temperatura zapłonu to najniższa temperatura, w której z materiału powłokowego wydzielają się opary. Opary te wystarczają, aby utworzyć łatwopalną mieszankę w powietrzu nad materiałem powłokowym.
--	---


2. PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE NATRYSKIWANIA AIRLESS

Należy przestrzegać wszystkich obowiązujących lokalnych przepisów bezpieczeństwa. Poniższe źródła to tylko przykład tych, które zawierają wymagania bezpieczeństwa dotyczące natryskiwania airless.


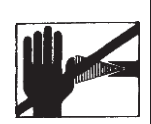
2.2. OCHRONA PRZED WYBUCHEM

	Nie używaj urządzenia w miejscach pracy objętych przepisami dotyczącymi ochrony przeciwwybuchowej. Urządzenie nie jest zaprojektowane do ochrony przeciwwybuchowej. Nie używaj urządzenia w obszarach zagrożonych wybuchem (strefa 0, 1 i 2). Obszary zagrożone wybuchem to na przykład miejsca, w których przechowywane są farby, oraz miejsca w bezpośrednim sąsiedztwie rozpylanego przedmiotu. Trzymaj urządzenie w odległości co najmniej 3 m od rozpylanego przedmiotu.
---	---

2.3. NIEBEZPIECZEŃSTWO WYBUCHU I POŻARU ZE ŹRÓDEŁ ZAPŁONU PODCZAS PRAC NATRYSKOWYCH

	W pobliżu urządzenia nie mogą znajdować się żadne źródła zapłonu, takie jak np. otwarty ogień, zapalone papierosy, cygara lub fajki, iskry, żarzące się przewody, gorące powierzchnie itp.
--	--


2.4. NIEBEZPIECZEŃSTWO USZKODZENIA CIAŁA PRZEZ STRUMIEŃ ROZPYLAJĄCY

	<p>Uwaga, niebezpieczeństwo obrażeń w wyniku wstrzyknięcia! Nigdy nie kieruj pistoletu natryskowego w swoją stronę, w stronę innych osób lub zwierząt.</p>
	<p>Nigdy nie używaj pistoletu natryskowego bez osłony zabezpieczającej strumień natryskowy. Strumień natryskowy nie może mieć kontaktu z żadną częścią ciała.</p>
<p>Podczas pracy z pistoletami natryskowymi Airless, wysokie ciśnienie natrysku może spowodować bardzo niebezpieczne obrażenia. W przypadku kontaktu ze strumieniem natryskowym, materiał powłokowy może zostać wstrzyknięty w skórę. Nie traktuj obrażeń w wyniku natrysku jako niegroźnego skaleczenia. W przypadku obrażeń skóry materiałem powłokowym lub rozpuszczalnikami, skonsultuj się z lekarzem w celu szybkiego i prawidłowego leczenia. Poinformuj lekarza o użytym materiale powłokowym lub rozpuszczalniku.</p>	

2.5. ZABEZPIECZ PISTOLET NATRYSKOWY PRZED NIEZAMIERZONYM UŻYCIEM

Zawsze zabezpieczaj pistolet natryskowy podczas montażu i demontażu dyszy oraz w razie przerwy w pracy.

2.6. ODRZUT PISTOLETU NATRYSKOWEGO

	<p>Przy użyciu wysokiego ciśnienia roboczego, pociągnięcie osłony spustu może spowodować siłę odrzutu do 15 N. Jeśli nie jesteś na to przygotowany, twoja ręka może zostać odrzucona do tyłu lub możesz stracić równowagę. Może to prowadzić do obrażeń.</p>
---	--

2.7. ŚRODKI OCHRONY ODDECHOWEJ JAKO OCHRONA PRZED OPARAMI ROZPUSZCZALNIKÓW

Podczas prac natryskowych należy nosić sprzęt do osłony dróg oddechowych.

Użytkownikowi należy udostępnić maskę ochronną.

2.8. ZAPOBIEGANIE CHOROBYM ZAWODOWYM


Do ochrony skóry konieczne są odzież ochronna, rękawice i ewentualnie krem ochronny do skóry.

Przestrzegać przepisów producenta dotyczących materiałów powłokowych, rozpuszczalników i środków czyszczących w jednostkach przygotowawczych, przetwarzających i czyszczących.


2.9. MAKSYMALNE CIŚNIENIE ROBOCZE

Dopuszczalne ciśnienie robocze pistoletu natryskowego, akcesoriów pistoletu natryskowego, akcesoriów urządzenia i węża wysokociśnieniowego nie może być niższe niż maksymalne ciśnienie robocze 25 MPa (250 bar lub 3625 psi).


2.10. WĄŻ WYSOKOCIŚNIENIOWY

	<p>Uwaga, niebezpieczeństwo obrażeń w wyniku wstrzyknięcia! Zużycie i zagięcia, a także użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem urządzenia mogą powodować powstawanie przecieków w wężu wysokociśnieniowym. Ciecz może zostać wstrzyknięta w skórę przez nieszczelność.</p>
---	--

- Przed użyciem węża wysokociśnieniowych należy je dokładnie sprawdzić.
- Natychmiast wymień każdy uszkodzony wąż wysokociśnieniowy.
- Nigdy nie naprawiaj samodzielnie uszkodzonych węża wysokociśnieniowych!
- Unikaj ostrych zagięć i zagięć: najmniejszy promień gięcia wynosi około 20 cm.
- Nie przejeżdżaj po wężu wysokociśnieniowym. Chroń przed ostrymi przedmiotami i krawędziami.
- Nigdy nie ciągnij za wąż wysokociśnieniowy, aby przesunąć urządzenie.
- Nie skręcaj węża wysokociśnieniowego.
- Nie zanurzaj węża wysokociśnieniowego w rozpuszczalnikach. Do przecierania zewnętrznej części węża używaj wyłącznie wilgotnej szmatki.
- Ułóż wąż wysokociśnieniowy w taki sposób, aby uniemożliwić potknięcie się o niego.

	<p>Aby zapewnić funkcjonalność, bezpieczeństwo i trwałość, należy używać wyłącznie oryginalnych węża wysokociśnieniowych Titan.</p>
---	---

2.11. ŁADOWANIE ELEKTROSTATYCZNE (POWSTAWANIE ISKRY LUB PŁOMIENI)

	<p>Ładowanie elektrostatyczne urządzenia może wystąpić podczas natryskiwania z powodu prędkości przepływu materiału powłokowego. Może to powodować iskrzenie i płomień podczas rozładowywania. Urządzenie musi być zawsze uziemione za pośrednictwem układu elektrycznego. Urządzenie musi być podłączone do odpowiednio uziemionego gniazda bezpieczeństwa.</p>
---	--

Ładunek elektrostatyczny pistoletów natryskowych i węża wysokociśnieniowego jest rozładowywany przez wąż wysokociśnieniowy. Z tego powodu rezystancja elektryczna między

połączeniami węża wysokociśnieniowego musi być równa lub niższa niż 1 MΩ.

2.12. WYKORZYSTANIE AGREGATU NA PLACACH BUDOWY I WARSZTATACH

Urządzenie może być podłączone do sieci wyłącznie za pośrednictwem specjalnego punktu zasilania z wyłącznikiem różnicowoprądowym o $I_{\Delta n} \leq 30$ mA. Wymagany jest wyłącznik nadprądowy (bezpiecznik) o natężeniu 16 A (charakterystyka B lub C).

2.13. GNIAZDO W AGREGACIE

Nie obciążaj gniazda mocą większą niż 1200 W. Rozwiń całkowicie każdy podłączony bęben kablowy.

2.14. WENTYLACJA PODCZAS ROZPYLANIA W POMIESZCZENIACH

Należy zadbać o odpowiednią wentylację, aby usunąć opary rozpuszczalnika.


2.15. INSTALACJE SSĄCE

Użytkownik agregatu jest zobowiązany zapewnić je zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi.


2.16. UZIEMIENIE OBIEKTU

Obiekt, który ma być pokryty powłoką, musi być uziemiony. (Ściany budynków są zazwyczaj uziemione w sposób naturalny).

2.17. CZYSZCZENIE URZĄDZENIA ROZPUSZCZALNIKAMI

	Podczas czyszczenia urządzenia rozpuszczalnikami, rozpuszczalnika nigdy nie należy rozpylać ani pompować z powrotem do pojemnika z małym otworem (otworem odpływowym). Może powstać wybuchowa mieszanka gazu i powietrza. Używaj wyłącznie uziemionego pojemnika wykonanego z metalu.
--	---

2.18. CZYSZCZENIE AGREGATU

	Niebezpieczeństwo zwarcie spowodowanych cofaniem się wody! Nigdy nie spryskuj urządzenia myjkami wysokociśnieniowymi lub parowymi.
--	---

2.19. PRACE LUB NAPRAWY URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH

Mogą być one wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego elektryka. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za nieprawidłową instalację.

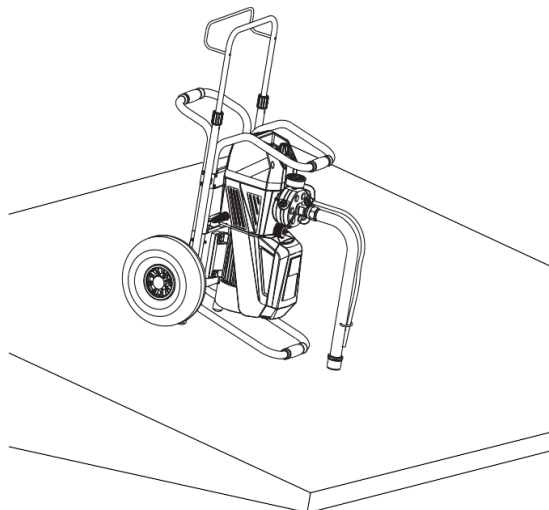
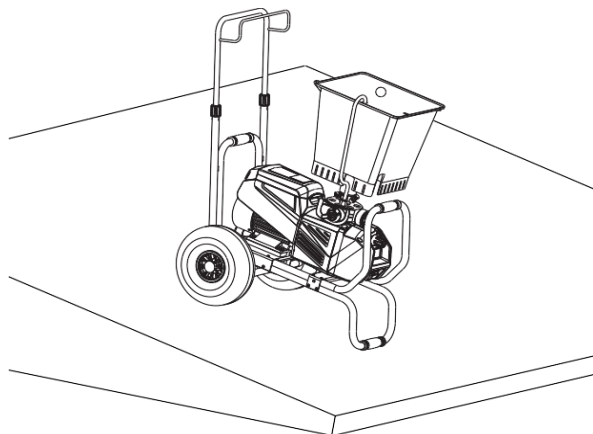
2.20. PRACA PRZY KOMPONENTACH ELEKTRYCZNYCH

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac naprawczych należy odłączyć wtyczkę zasilającą od gniazdka.

2.21. USTAWIENIE NA NIERÓWNEJ POWIERZCHNI

Przednia część musi być zawsze skierowana w dół, aby uniknąć zsuwania się.

Jeśli to możliwe, nie używaj urządzenia na pochylonej powierzchni, ponieważ urządzenie ma tendencję do przesuwania się przez powstające wibracje.



3. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE APLIKACJI MATERIAŁÓW/OPIS JEDNOSTKI

3.1. APLIKACJA

Elite 4300 to napędzana elektrycznie jednostka do rozpylania różnych materiałów malarskich w systemie airless. Może również zasilać wewnętrzny wałek malarski, który jest dostępny jako akcesorium.

Elite 4300 jest przeznaczony do prac w warsztacie i na placu budowy.

Wydajność urządzenia Elite 4300 jest zaprojektowana tak, aby można było go używać do przetwarzania dyspersji dla małych i dużych obiektów, a także do ochrony antykorozyjnej i przeciwpożarowej.


Podczas malowania urządzenie nadaje się do wszystkich rodzajów typowych prac malarskich, np.: do malowania drzwi, ościeżnic, balustrad, okładzin drewnianych, ogrodzeń, grzejników (ogrzewanie) i części stalowych.

Zalecamy używanie górnego pojemnika do prac malarskich.


3.2. PRZETWARZANE MATERIAŁY POWŁOKOWE

Rozcieńczalniki i farby lub te zawierające rozpuszczalniki, dwuskładnikowe materiały powłokowe, dyspersje, farby lateksowe, farby elewacyjne, powłoki dachowe i strychowe, materiały przeciwpożarowe i antykorozyjne.

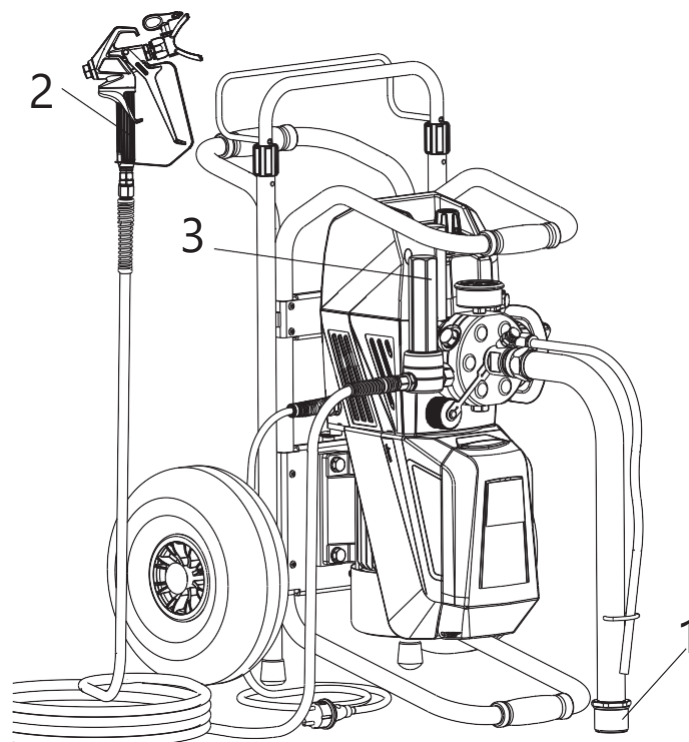
Żadnych innych materiałów nie należy używać do natryskiwania bez zgody Titan.

	Należy zwrócić uwagę na jakość materiałów powłokowych, które mają być poddane obróbce.
---	--

Urządzenie jest w stanie przetwarzać materiały powłokowe o lepkości do 25 000 mPas. Jeśli nie można użyć materiałów powłokowych o wysokiej lepkości lub wydajność urządzenia jest zbyt niska, farbę należy rozcieńczyć zgodnie z instrukcjami producenta.

	Uwaga: upewnij się, że podczas mieszania za pomocą mieszadeł napędzanych silnikiem nie wmieszano pęcherzyków powietrza. Pęcherzyki powietrza przeszkadzają podczas rozpylania i mogą w rzeczywistości doprowadzić do przerwania pracy.
---	--

komfortowa.



3.2.1. MATERIAŁY POWŁOKOWE Z OSTRYMI CZĄTKAMI

Cząsteczki te mają silny wpływ na zużycie zaworów i końcówek, ale także węża grzewczego i pistoletu natryskowego. To znacznie pogarsza trwałość tych części eksploatacyjnych.

3.2.2. MATERIAŁY POWŁOKOWE DWUKOMPONENTOWE

Należy dokładnie przestrzegać odpowiedniego czasu przetwarzania. W tym czasie dokładnie przepłukać i wyczyścić jednostkę odpowiednimi materiałami czyszczącymi.


3.2.3. FILTROWANIE


Do bezawaryjnej pracy wymagane jest odpowiednie filtrowanie. W tym celu urządzenie jest wyposażone w filtr ssący (1) i filtr wkładany w pistolecie natryskowym (2). Zaleca się regularne sprawdzanie tych filtrów pod kątem uszkodzeń lub zabrudzeń.

Filtr wysokociśnieniowy (3) - dostępny jako akcesorium - unosi się nad powierzchnią filtrującą i sprawia, że praca jest bardziej

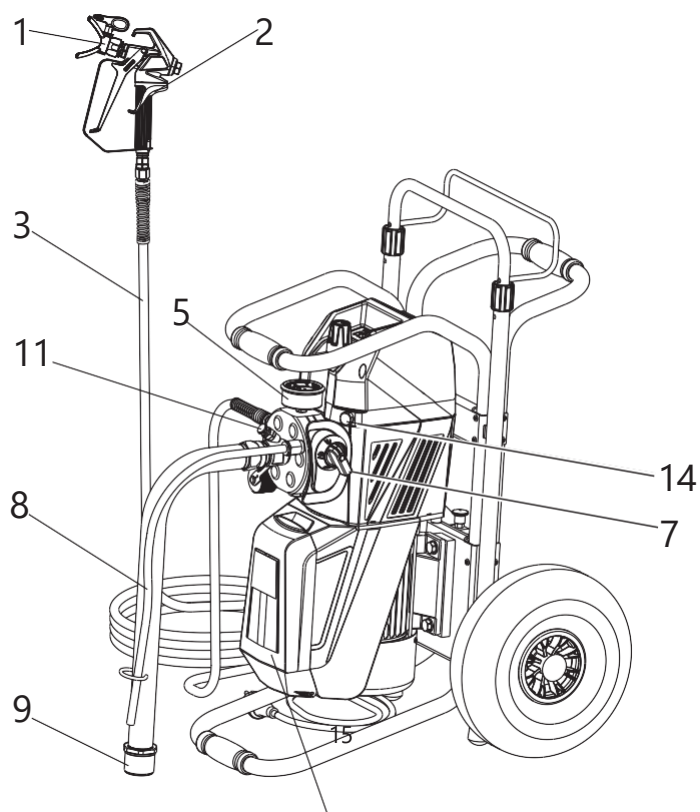
3.3. SCHEMAT OBJAŚNIAJĄCY DLA ELITE 4300

- 1 Osłona końcówki z dyszą airless
- 2 Pistolet natryskowy
- 3 Wąż wysokociśnieniowy
- 4 Przyłącze węża wysokociśnieniowego
- 5 Manometr
- 6 Zawór regulacji ciśnienia
- 7 Przełącznik wielofunkcyjny
- 0 WYŁ.

 Wł. / Cyrkulacja

 Wł. / Natrysk

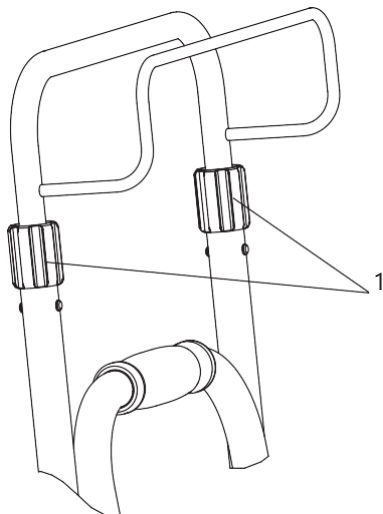
- 8 Rura zwrotna
- 9 Rura ssąca
- 10 Lejek (zasobnik)
- 11 Przycisk zaworu wlotowego
- 12 Zawór wylotowy
- 13 Gniazdo, maks. obciążenie 1200 W
- 14 Miarka oleju
- 15 Skrzynka narzędziowa



3.4. TRANSPORT

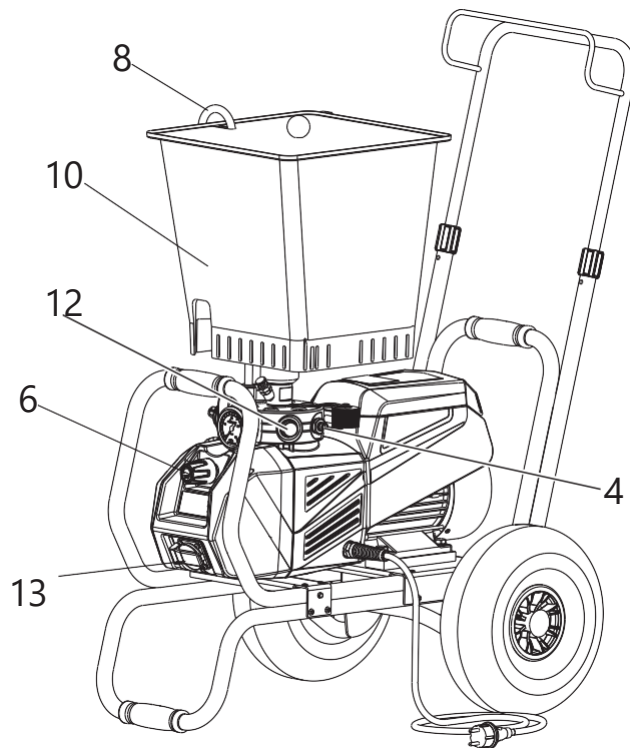
Rozwiń wąż wysokociśnieniowy i połóż go na uchwycie.

Odkręć tuleje zaciskowe (1) na uchwycie (* owarły). Wyciągnij rączki uchwytu na żadaną długość. Ponownie dokręć tuleje zaciskowe ręcznie. (* zamknięty).



Transport w pojeździe

Zabezpiecz urządzenie w pojeździe za pomocą odpowiednich elementów mocujących. W razie potrzeby urządzenie można położyć na boku. W takim przypadku należy upewnić się, że żadne elementy mocujące nie zostaną uszkodzone. Uwaga: Pozostałości farby lub rozpuszczalnika mogą wydostać się z połączeń.



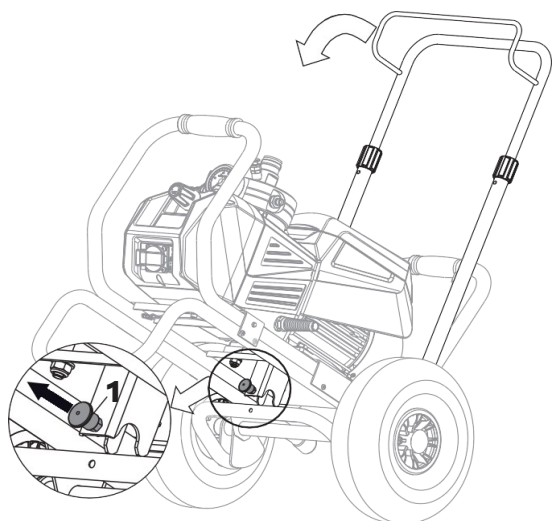
3.5. MONTAŻ WÓZKA



Przed rozpoczęciem montażu należy odłączyć wtyczkę główną od gniazdka, rozmontować układ ssący i wąż wysokociśnieniowy. **Nie przytrzasnąć kabla sieciowego.**

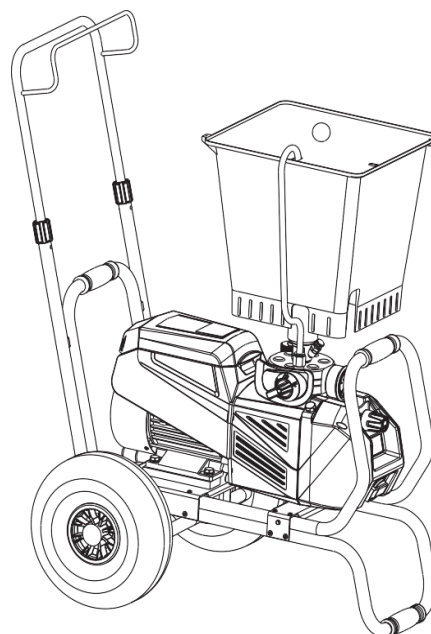
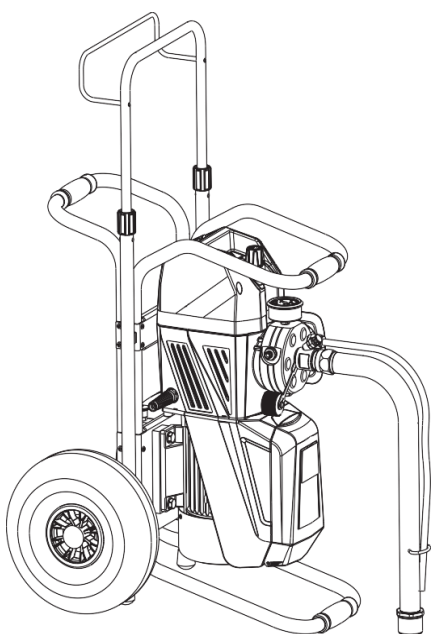
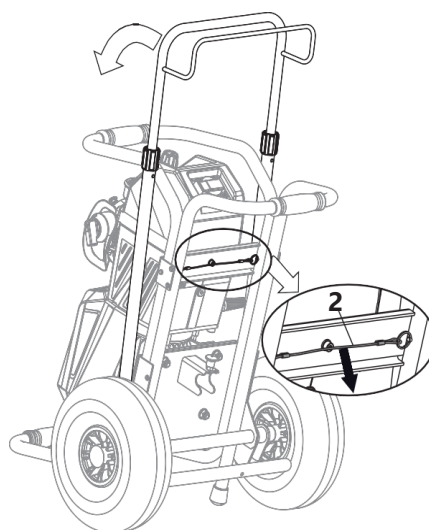
a) Do zmiany na tryb pionowy

1. Wyciągnij osłonę (1) i przechyl uchwyty, aż do słyszalnego zatrzaśnięcia w pozycji końcowej.




b) Do zmiany na tryb poziomy

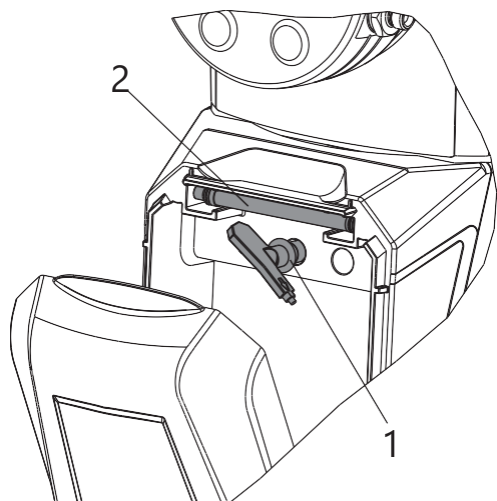
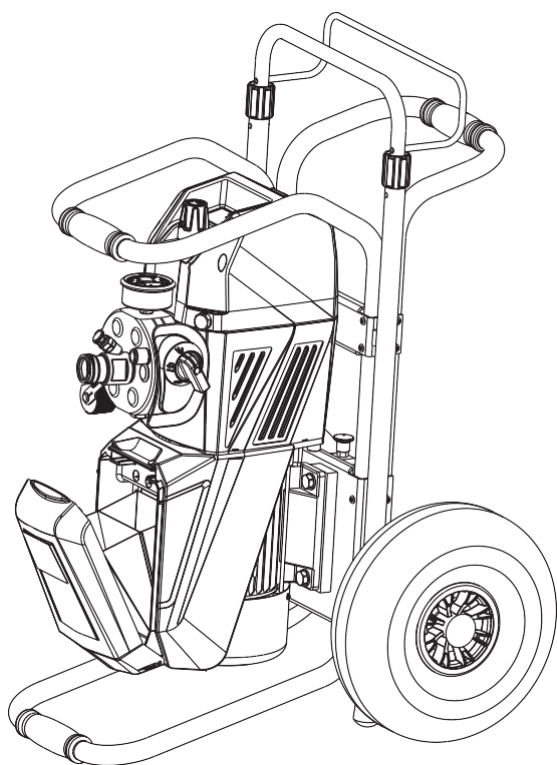
1. Pociągnij za sznurek (2) i przechyl uchwyty, aż do słyszalnego zatrzaśnięcia w pozycji końcowej.



3.6. SKRZYŃKA NARZĘDZIOWA

Elite 4300 jest wyposażony w zintegrowaną skrzynkę narzędziową, którą można otworzyć zarówno w pozycji pionowej, jak i poziomej. Oprócz zapewnienia wystarczającej ilości miejsca do przechowywania wszystkich niezbędnych narzędzi, skrzynka ma również gniazda na trzy dysze (1) i dwa filtry (2). Wewnętrzną kieszeń, mocowaną na rzepy, można w razie potrzeby usunąć.

	Skrzynka narzędziowa ma magnetyczny mechanizm zamykania. Nie umieszczaj w niej żadnych kart kredytowych, nośników magnetycznych ani podobnych przedmiotów, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie lub utratę danych.
---	---



3.7. DANE TECHNICZNE

Elite 4300

Napięcie:	220 V -240V AC, 50 /60 Hz
Bezpieczniki:	16 A zwłoczne
Napięcie na przełączniku wielofunkcyjnym:	24 V
Przewód połączeniowy agregatu :	Długość 6 m, 3 x 1.5 mm ²
Max. pobór prądu:	10.7 A 220V / 60Hz 9.4 A 230-240V / 50Hz
Stopień ochrony IP:	IP 54
Moc znamionowa urządzenia:	2.2 kW
Max. ciśnienie robocze:	25 MPa (250 barów)
Max. obj. natężenia przepływu:	4.3 l/min (50Hz) 5.1 l/min (60Hz)
Przepływ objętościowy przy ciśnieniu 12 MPa (120 bar) z wodą:	3.8 l/min (50 Hz) 4.4 l/min (60Hz)
Max. temperatura zapłonu materiału powłokowego:	43 °C
Max. wielkość dyszy:	0,033 cala – 0,84 mm
Max. lepkość:	25,000 mPas
Masa własna:	50 kg
Ilość oleju hydraulicznego:	1.1 litr, Divinol HVI 15
Max. ciśnienie w oponach:	0.2 MPa (2 bary), 1.5 bar rekomendowane
Podłączenie wtyczki do urządzenia:	230 Volt ~, 50 Hz
Max. połączenie:	1200 W
Max. drgania na pistolecie natryskowym:	mniej niż 2.5 m/s ²
Max. poziom ciśnienia akustycznego:	76 dB (A)*

*Miejsce pomiaru: 1 m od urządzenia i 1,60 m nad podłogą, ciśnienie robocze 12 MPa (120 barów), podłoga rezonująca

4. URUCHOMIENIE

4.1. AGREGAT Z SYSTEMEM SSĄCYM

1. Upewnij się, że powierzchnie uszczelniające połączeń są czyste. Upewnij się, że czerwony wlot (1) jest włożony do wlotu materiału powłokowego (4).

2. Za pomocą dołączonego klucza 41 mm przykręć nakrętkę łączącą

(2) na wężu ssącym (3) do wlotu materiału powłokowego (4) i dokręć ją.

3. Przykręć nakrętkę łączącą (5) na wężu powrotnym (6) do przyłącza (7) (22 mm).

4.2. AGREGAT Z GÓRNYM LEJEM (ZASOBNIKIEM)

1. Upewnij się, że powierzchnie uszczelniające połączeń są czyste. Upewnij się, że czerwony wlot (1) jest włożony do wlotu materiału powłokowego (4).

2. Nakręć adapter (8) na wlot materiału powłokowego (4) i dokręć ręcznie do oporu.

3. Umieść lejek (9) na adapterze (8).

4. Nakręć nakrętkę złączkową (5) na rurze powrotnej (6) na przyłączy (7).

4.3. WĄŻ WYSOKOCIŚNIENIOWY I PISTOLET NATRYSKOWY

1. Przykręć wąż wysokociśnieniowy (10) do przyłącza węża.

2. Przykręć pistolet natryskowy (11) do węża wysokociśnieniowego.

3. Dokręć wszystkie nakrętki łączące na wężu wysokociśnieniowym, aby żaden materiał powłokowy nie mógł się wydostać.

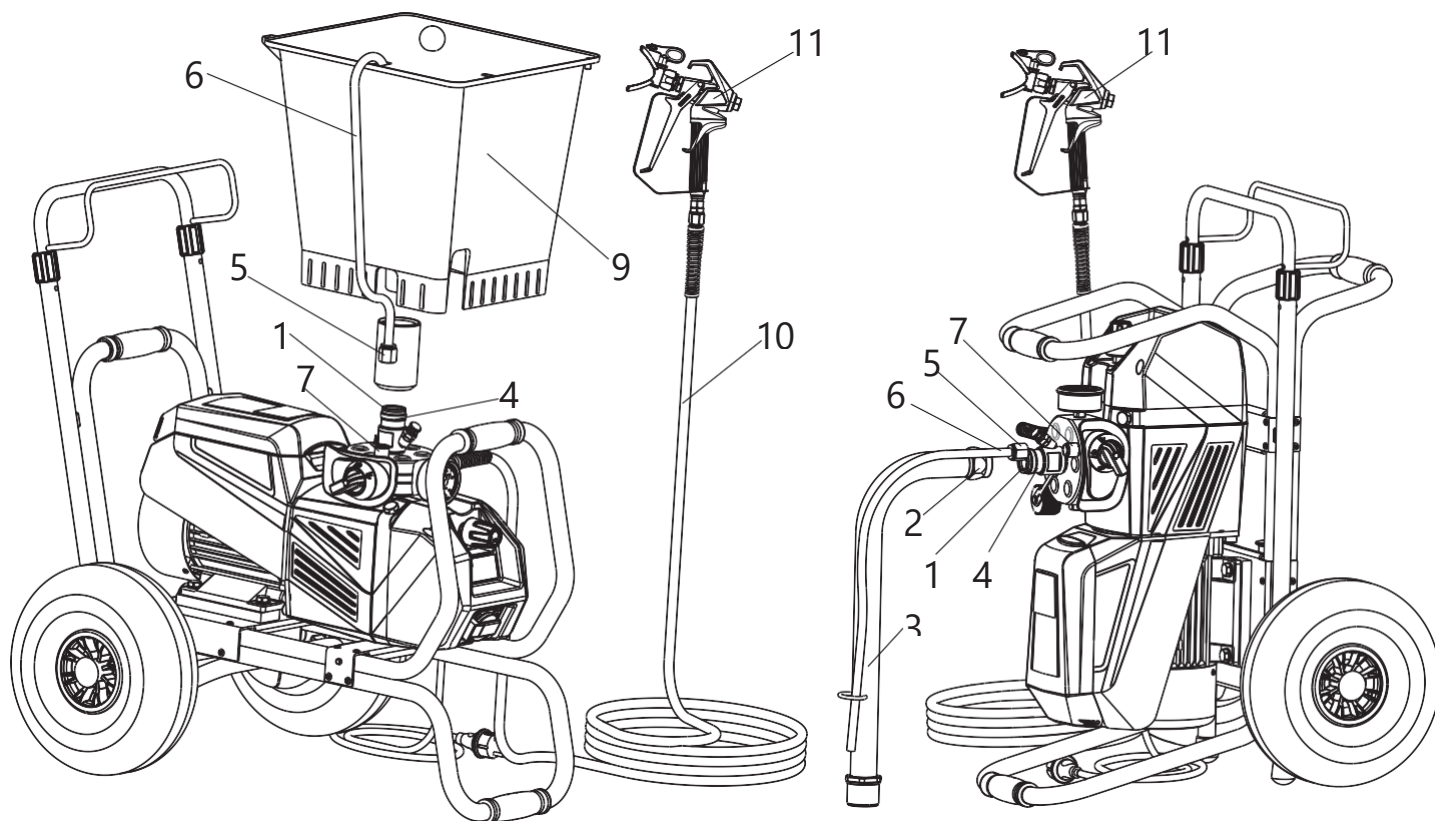
4. Przykręć uchwyt końcówki z wybraną końcówką do pistoletu natryskowego, wyrównaj dyszę i dokręć nakrętkę łączącą.

4.4. PODŁĄCZENIE DO SIECI ZASILAJĄCEJ



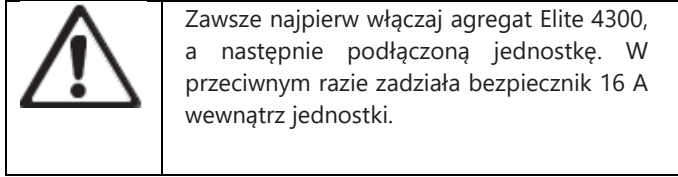
Podłączenie musi być zawsze wykonywane za pomocą odpowiednio uziemionego gniazdka bezpieczeństwa z wyłącznikiem różnicowoprądowym (30 mA). Wymagany jest wyłącznik nadprądowy (bezpiecznik) o natężeniu 16 A (charakterystyka B lub C).

Przed podłączeniem urządzenia do sieci zasilającej należy upewnić się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia.



4.5. GNIAZDO NA AGREGACIE

Możliwe jest np. podłączenie mieszadła, lampy roboczej, worka do utwardzania itp. o **maksymalnej mocy 1200 W**.





4.6. ŚRODEK CZYSZĄCO-KONSERWUJĄCY PRZY PIERWSZYM URUCHOMIENIU URZĄDZENIA


Jednostka z rurą ssącą

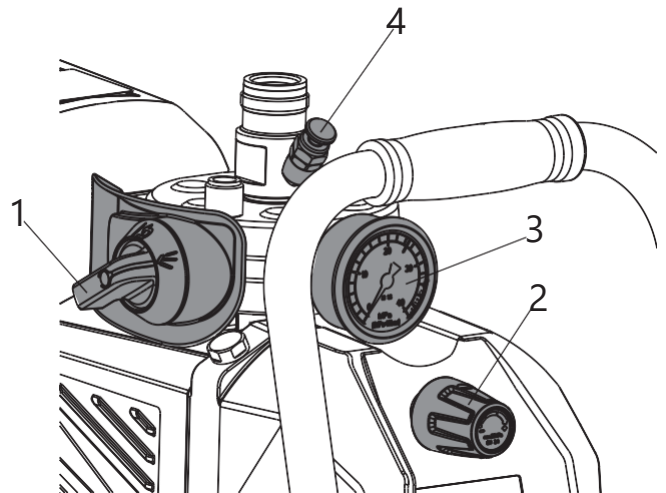
1. Zanurz system ssący w pojemniku wypełnionym odpowiednim środkiem czyszczącym (zalecane: woda).

Jednostka z zasobnikiem

2. Napełnij zasobnik odpowiednim środkiem czyszczącym (zalecenie: woda).
3. Ustaw przełącznik wielofunkcyjny (1) na  (Wł.-cyrkulacja); jednostka rozpoczyna pracę.
4. Obrócić pokrętkę regulacji ciśnienia (2) w prawo aż do oporu.
5. Poczekać, aż środek czyszczący zacznie wydobywać się z węża powrotnego.
6. Obrócić pokrętkę regulacji ciśnienia (2) w tył o ok. jeden obrót.
7. Ustaw przełącznik wielofunkcyjny (1) w pozycji  (natrysk). Ciśnienie wzrasta wewnątrz węża wysokociśnieniowego (widoczne na manometrze).
8. Skieruj końcówkę pistoletu natryskowego do otwartego pojemnika i pociągnij za osłonę spustu pistoletu natryskowego.
9. Ciśnienie zwiększa się, obracając pokrętkę regulacji ciśnienia (2) w prawo. Ustaw około 10 MPa (100 barów) na manometrze.
10. Rozpyl środek czyszczący z urządzenia na około 1 - 2 min. (~5 litrów) do otwartego pojemnika.

4.7. JEŚLI DŹWIĘK ZAWORU WLOTOWEGO NIE JEST SŁYSZALNY, WENTYLUJ JEDNOSTKĘ (UKŁAD HYDRAULICZNY)

1. Włącz urządzenie.
2. Obróć pokrętkę regulacji ciśnienia (2) o trzy obroty w lewo.
3. Ustaw przełącznik wielofunkcyjny (1) w pozycji  (Wł. - cyrkulacja). Układ hydrauliczny jest wentylowany. Pozostaw urządzenie włączone przez dwie do trzech minut.
4. Następnie przekręć pokrętkę regulacji ciśnienia (2) w prawo do oporu.
5. Naciśnij przycisk zaworu wlotowego (4). Słychać dźwięk zaworu wlotowego.
6. Jeśli nie, powtórz punkty 2 do 4 lub delikatnie uderz małym młotkiem w płaską część zaworu wylotowego





4.8.

URUCHOMIENIE URZĄDZENIA Z MATERIAŁEM POWŁOKOWYM

Jednostka z rurą ssącą

1. Zanurz układ ssący w pojemniku wypełnionym materiałem powłokowym.

Jednostka z zasobnikiem


1. Włać materiał powłokowy do leja (zasobnika).
2. Kilkakrotnie naciśnij przycisk zaworu wlotowego (4), aby uwolnić ewentualnie zatkany zawór wlotowy.
3. Ustawić przełącznik wielofunkcyjny (1) na  (Wł. - cyrkulacja); nastąpi uruchomienie urządzenia.
4. Obrócić pokrętkę regulacji ciśnienia (2) w prawo aż do oporu.
5. Gdy hałas zaworów ulegnie zmianie, urządzenie zostanie odpowietrzone i zostanie zassany materiał.
6. Jeśli materiał wydostanie się z węża powrotnego, obrócić pokrętkę regulacji ciśnienia (2) o ok. 1 obrót do tyłu.
7. Ustawić przełącznik wielofunkcyjny (1) w pozycji  (natrysk). Ciśnienie wzrasta wewnątrz węża wysokociśnieniowego (widoczne na manometrze (3)).
8. Wyciągnij pistolet natryskowy i rozpyl do otwartego pojemnika, aby usunąć pozostały środek czyszczący z urządzenia. Gdy materiały powłokowe wypłyną z końcówki, zamknij pistolet natryskowy.
9. Wyreguluj ciśnienie natrysku, obracając pokrętkę regulacji ciśnienia (2).
10. Urządzenie jest gotowe do natryskiwania.

5. TECHNIKA MALOWANIA NATRYSKIEM

Poruszaj pistoletem natryskowym równomiernie podczas procesu natryskiwania. Jeśli tego nie przestrzegasz, efektem będzie nieregularny wygląd natrysku. Wykonuj ruch ramieniem, a nie nadgarstkiem. Zawsze należy zachować równoległą odległość ok. 30 cm między końcówką a powierzchnią, która ma być pokryta. Boczne ograniczenie strumienia natrysku nie powinno być zbyt wyraźne. Krawędź natrysku powinna być stopniowa, aby ułatwić nakładanie się kolejnej warstwy. Pistolet natryskowy należy zawsze trzymać pod kątem 90° do powierzchni, która ma być pokryta. Strumień natrysku skierowany ukośnie na powierzchnię, która ma być pokryta, prowadzi do niepożądanego chmury natrysku. Aby uzyskać idealne powierzchnie podczas prac lakierniczych, w Titan dostępne są specjalne akcesoria, np. końcówki FineFinish lub zestaw pistoletów AirCoat. Twój dealer Titan lub firma WAGNER-SERVICE udzieli Ci porady.


6. POSTĘPOWANIE Z WĘŻEM WYSOKOCIŚNIENIOWYM


Urządzenie wyposażone jest w wąż wysokociśnieniowy, specjalnie przystosowany do pomp membranowych.


	Niebezpieczeństwo obrażeń z powodu nieszczelnego węża wysokociśnieniowego. Natychmiast wymień każdy uszkodzony wąż wysokociśnieniowy. Nigdy nie naprawiaj samodzielnie uszkodzonych węży wysokociśnieniowych!
--	---

Z obsługą węża wysokociśnieniowego należy obchodzić się ostrożnie. Unikaj ostrych zagięć: najmniejszy promień gięcia wynosi około 20 cm. **Nie przejeżdżaj po wężu wysokociśnieniowym.** Chroń przed ostrymi przedmiotami i krawędziami.


Nigdy nie ciągnij za wąż wysokociśnieniowy, aby przesunąć urządzenie. Upewnij się, że wąż wysokociśnieniowy nie może się skrzywić. Można tego uniknąć, używając pistoletu natryskowego Titan z przegubem obrotowym i systemem węży.


	Podczas pracy na rusztowaniu przy użyciu węża wysokociśnieniowego, najlepiej jest zawsze prowadzić wąż wzdłuż zewnątrznej krawędzi rusztowania.
---	--

	Ryzyko uszkodzenia wzrasta wraz z wiekiem węża wysokociśnieniowego. Titan zaleca wymianę węży wysokociśnieniowych po 6 latach.
---	--

	Aby zapewnić funkcjonalność, bezpieczeństwo i trwałość, należy używać wyłącznie oryginalnych węży wysokociśnieniowych Titan.
---	--


7. PRZERWA W PRACY

1. Wyłącz urządzenie, ustaw przełącznik wielofunkcyjny na  (odciążenie, cyrkulacja), a następnie na **0** (WYŁ.).
2. Pociągnij za osłonę spustu pistoletu natryskowego, aby zmniejszyć ciśnienie węża wysokociśnieniowego i pistoletu natryskowego.
3. Zabezpiecz pistolet natryskowy, zapoznaj się z instrukcją obsługi pistoletu natryskowego.
4. Wyjmij dyszę z uchwytu końcówki i przechowuj dyszę w małym naczyniu z odpowiednim środkiem czyszczącym.
5. Pozostaw system ssący zanurzony w materiale powłokowym lub zanurz go w odpowiednim środku czyszczącym. Filtr ssący i jednostka nie powinny wyschnąć.
6. Przykryj pojemnik z materiałem, aby zapobiec wyschnięciu farby.

	W przypadku stosowania materiałów powłokowych szybko schnących lub dwuskładnikowych, należy pamiętać o dokładnym przepłukaniu urządzenia odpowiednim środkiem czyszczącym w trakcie procesu.
---	--



8. CZYSZCZENIE URZĄDZENIA


Zachowanie czystości urządzenia jest najlepszą metodą zapewnienia działania bez problemów. Po zakończeniu natryskiwania wyczyść urządzenie. Materiał powłokowy nie może w żadnym wypadku pozostawać suchy i twardnieć w urządzeniu. Środek czyszczący używany do czyszczenia (tylko o temperaturze zapłonu powyżej 21 °C) musi być odpowiedni do użytego materiału powłokowego.


	W przypadku materiałów powłokowych rozcieńczalnych wodą, ciepła woda poprawia efekt czyszczenia.
---	--


• **Zabezpiecz pistolet natryskowy**, zapoznaj się z instrukcją obsługi pistoletu natryskowego. Zdejmij i wyczyść dyszę.


• Urządzenie z systemem ssącym


1. Ustaw przełącznik wielofunkcyjny na  (Wł. - cyrkulacja).
2. Wyjmij rurę ssącą z pojemnika na materiał, rura powrotna pozostaje nad pojemnikiem na materiał.
3. Zanurz układ ssący w pojemniku wypełnionym odpowiednim środkiem czyszczącym
4. Odwróć zawór regulacji ciśnienia, aby ustawić minimalne ciśnienie natrysku.
5. Ustaw przełącznik wielofunkcyjny na  (natrysk).

	W przypadku materiałów powłokowych zawierających rozpuszczalniki, do czyszczenia należy używać uziemionego pojemnika metalowego, do którego pompowany jest środek czyszczący.
--	---



	Uwaga! Nie pompuj ani nie rozpylaj w pojemniku z małym otworem (otworem spustowym)! Zobacz przepisy bezpieczeństwa.
--	---


6. Pociągnij za osłonę spustu pistoletu natryskowego, aby przepompować pozostały materiał powłokowy z węża ssącego, węża wysokociśnieniowego i pistoletu natryskowego do otwartego pojemnika (w razie potrzeby powoli zwiększaj ciśnienie na zaworze regulacji ciśnienia, aby uzyskać większy przepływ materiału).
7. Ustaw przełącznik wielofunkcyjny na  (Wł. - cyrkulacja).
8. Wprowadzać do układu odpowiedni środek czyszczący przez kilka minut.


	Efekt czyszczenia można zwiększyć poprzez naprzemienne otwieranie i zamykanie pistoletu natryskowego.
---	---


9. Ustaw przełącznik wielofunkcyjny na  (natrysk).
10. Wpompuj pozostały środek czyszczący do otwartego pojemnika, aż pompa będzie pusta.
11. Wyłącz urządzenie.


• Jednostka z górnym zbiornikiem



1. Ustaw przełącznik wielofunkcyjny na  (Wł. - cyrkulacja).
2. Odwróć zawór regulacji ciśnienia, aby ustawić minimalne ciśnienie natrysku.
3. Ustaw przełącznik wielofunkcyjny na  (natrysk).

	W przypadku materiałów powłokowych zawierających rozpuszczalniki, do czyszczenia należy używać uziemionego pojemnika metalowego, do którego pompowany jest środek czyszczący.
---	---

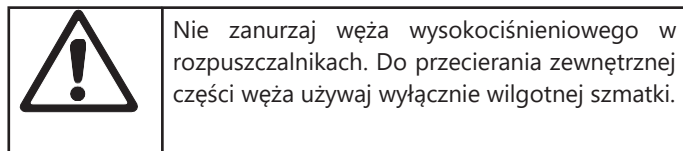
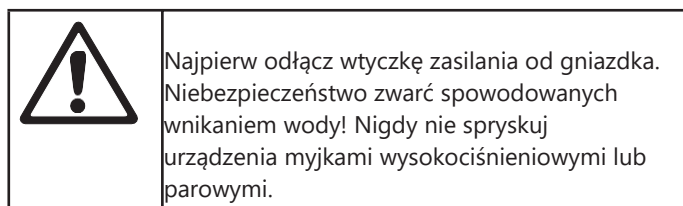
	Uwaga! Nie pompuj ani nie rozpylaj w pojemniku z małym otworem (otworem spustowym)! Zobacz przepisy bezpieczeństwa.
---	---

4. Pociągnij za osłonę spustu pistoletu natryskowego, aby przepompować pozostały materiał powłokowy z zasobnika, węża wysokociśnieniowego i pistoletu natryskowego do otwartego pojemnika (w razie potrzeby powoli zwiększaj ciśnienie na zaworze regulacji ciśnienia, aby uzyskać większy przepływ materiału).
5. Napełnij zasobnik odpowiednim środkiem czyszczącym.
6. Ustaw przełącznik wielofunkcyjny na  (Wł. - cyrkulacja).
7. Wprowadzać do układu odpowiedni środek czyszczący przez kilka minut.

	Górny pojemnik o pojemności 20 l można łatwo wyjąć i opróżnić po czyszczeniu.
---	---

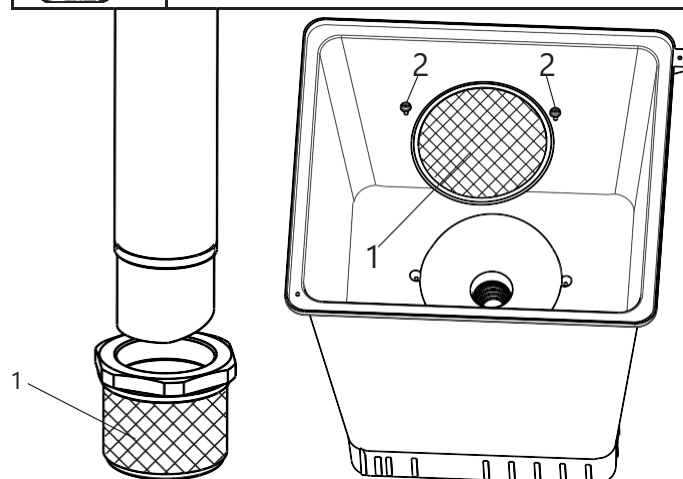
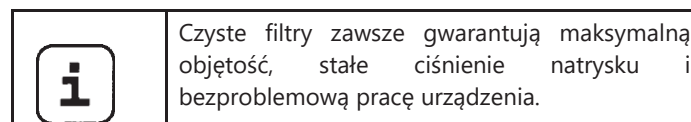
8. Ustaw przełącznik wielofunkcyjny na  (natrysk).
9. Pozostały środek czyszczący przepompować z zasobnika, węża wysokociśnieniowego i pistoletu natryskowego do otwartego pojemnika.
10. Ustaw przełącznik wielofunkcyjny na  (Wł. - cyrkulacja).
11. Wyłącz urządzenie.

8.1. CZYSZCZENIE URZĄDZENIA Z ZEWNĄTRZ



Wytrzyj zewnętrzne powierzchnie urządzenia szmatką zanurzoną w odpowiednim środku czyszczącym.

8.2. FILTR SSĄCY



Rura ssąca

zbiornik

Jednostka z systemem ssącym

1. Odkręć filtr (element 1) od rury ssącej.
2. Wyczyść lub wymień filtr.

Wykonaj czyszczenie za pomocą twardej szczotki i odpowiedniego środka czyszczącego.

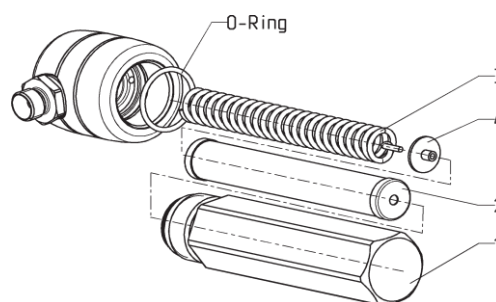
Jednostka z zbiornikiem

1. Odkręć śruby za pomocą śrubokręta (element 2).
2. Podnieś i wyjmij dysk filtra za pomocą śrubokręta.
3. Wyczyść lub wymień dysk filtra.

Wykonaj czyszczenie za pomocą twardej szczotki i odpowiedniego środka czyszczącego.

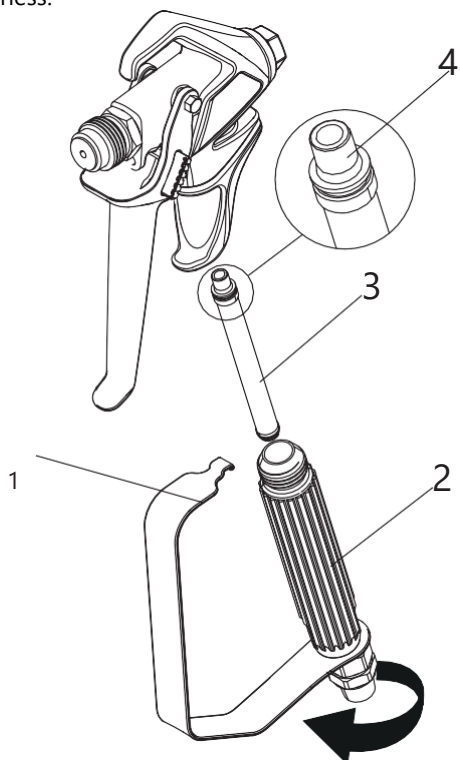
8.3. FILTR WYSOKOCIŚNIENIOWY

1. Wyłącz urządzenie – ustaw przełącznik wielofunkcyjny na **0** (WYŁ.).
2. Otwórz filtr wysokociśnieniowy i wyczyść wkład filtra. W tym celu:
3. Odkręć ręcznie obudowę filtra (1).
4. Wyjmij wkład filtra (2) i wyciągnij sprężynę łożyska (3).
5. Wyczyść wszystkie części odpowiednim środkiem czyszczącym. Jeśli masz dostęp do sprężonego powietrza – przedmuchać wkład filtra i sprężynę łożyska.
6. Podczas montażu filtra upewnij się, że pierścień łożyska (4) we wkładzie filtra jest prawidłowo ustawiony i sprawdź, czy pierścień uszczelniający na obudowie filtra nie jest uszkodzony.
7. Przykręć ręcznie obudowę filtra do oporu (większa siła dokręcania utrudnia jedynie późniejszy demontaż).



8.4. CZYSZCZENIE PISTOLETU NATRYSKOWEGO AIRLESS

1. Wypłucz pistolet natryskowy Airless odpowiednim środkiem czyszczącym przy niższym ciśnieniu roboczym.
2. Dokładnie wyczyść końcówkę odpowiednim środkiem czyszczącym, aby nie pozostały żadne resztki materiału powłokowego.
3. Nie przechowuj końcówki w rozpuszczalniku, ponieważ znacznie zmniejsza to jej trwałość.
4. Dokładnie wyczyść zewnętrzną część pistoletu natryskowego Airless.





Filtr wstawiony w pistolecie natryskowym airless

1. Odkręć górną część osłony spustu (1) od głowicy pistoletu.
 2. Używając dna osłony spustu jako klucza, poluzuj i zdejmij zespół uchwytu (2) z głowicy pistoletu.
 3. Wyciągnij stary filtr (3) z głowicy pistoletu. Wyczyść lub wymień.
 4. Przesuń nowy filtr, zważający się koniec (4) najpierw, do głowicy pistoletu.
 5. Wkręć uchwyt uchwytu z powrotem w głowicę z pistoletem natryskowym i zacieśnij za pomocą zintegrowanego klucza.
- Założ osłonę spustu z powrotem na głowicę pistoletu.

9. SERWIS

9.1. OGÓLNE INFORMACJE SERWISOWE

	Zdecydowanie zalecamy przeprowadzenie corocznej kontroli przez wykwalifikowany zespół serwisowy firmy WAGNER-SERVICE z powodów bezpieczeństwa. Należy przestrzegać wszystkich obowiązujących przepisów krajowych.
---	---

	Zalecamy serwisowanie urządzenia w firmie WAGNER-SERVICE. Umożliwiamy uzyskanie korzystnych warunków serwisowych.
---	---

Minimalne sprawdzenie przed każdym uruchomieniem:


1. Sprawdź wąż wysokiego ciśnienia, pistolet z obrotowym złączem, kabel zasilający z wtyczką czy nie posiadają uszkodzeń.
2. Sprawdź, czy można odczytać manometr.


Do okresowej kontroli:

1. Sprawdź zawór wlotowy i wylotowy zgodnie z zużyciem. Wyczyść go i wymień zużyte części.
2. Sprawdź wszystkie wkładki filtra (pistolet rozpylający, system ssący). Wyczyść go i wymień, jeśli to konieczne.

9.2. WĄŻ WYSOKOCIŚNIENIOWY

Sprawdzić wzrokowo, czy na węży wysokiego ciśnienia nie ma karbów lub wybruszeń, w szczególności na przejściach w złączach. Musi być możliwe swobodne obracanie nakrętek złącznych. Rezystancja elektryczna musi być niższa niż 1 MΩ na całej długości.

	Zlecić wykonanie wszystkich prób elektrycznych w serwisie firmy Wagner.
---	---

	Niebezpieczeństwo uszkodzenia węża wysokiego ciśnienia rośnie wraz z czasem jego eksploatacji. Firma Wagner zaleca wymianę węża wysokiego ciśnienia na nowy po 6 latach, bez względu na jego stan techniczny.
---	---

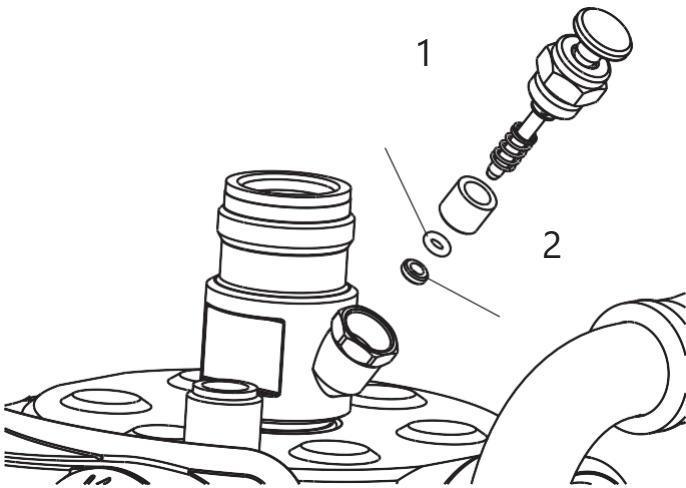
10. NAPRAWY URZĄDZENIA



Wyłącz urządzenie. Przed całą naprawą: odłącz wtyczkę zasilania od gniazdka.

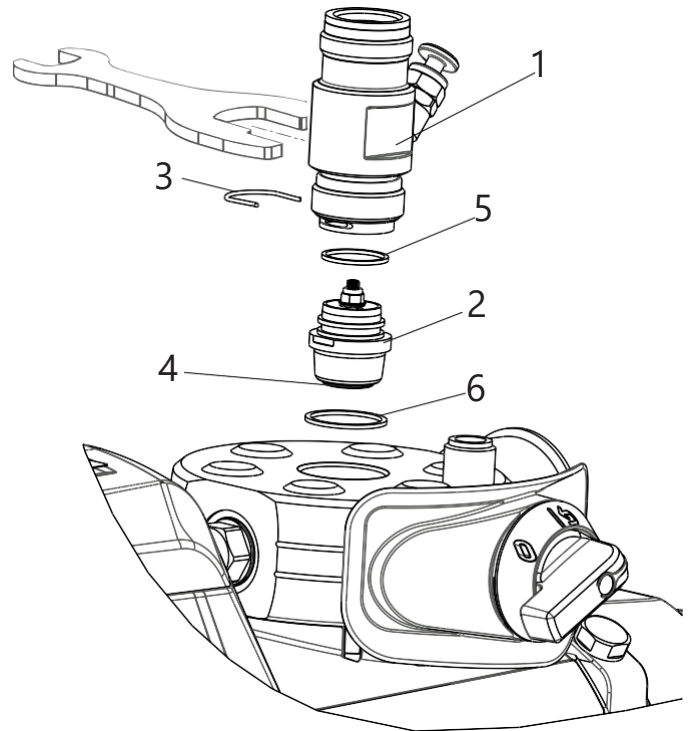
10.1.ZAWÓR WLOTOWY

1. Użyj klucza 17 mm, aby **odkręcić** przycisk zaworu wlotowego.
2. Wymień uszczelkę (1) i O-ring (2).



10.2.ZAWÓR WLOTOWY

1. Umieścić załączony klucz 30 mm na korpusie (1).
2. Poluzuj korpus (1) uderzając lekko młotkiem w koniec klucza.
3. Odkręcić korpus z zaworem wlotowym (2) z części do obsługi farby.
4. Podważyć klamrę (3) za pomocą dołączonego śrubokręta.
5. Umieścić dołączony klucz 30 mm na zaworze wlotowym (2). Ostrożnie wykręcić zawór wlotowy.
6. Wyczyścić gniazdo zaworu (4) za pomocą środka czyszczącego i szczotki (upewnij się, że żadne włosy nie zostaną pozostawione).
7. Wyczyścić uszczelki (5, 6) i sprawdzić czy nie są uszkodzone. W razie potrzeby wymienić.
8. Sprawdź wszystkie części zaworu pod kątem uszkodzeń. W przypadku widzialnego zużycia wymień zawór wlotowy.



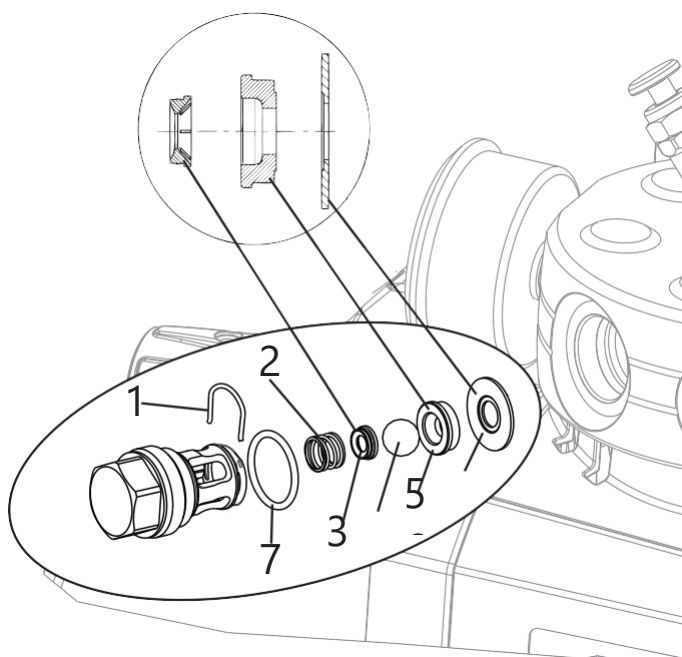
Montaż

1. Włożyć zawór wlotowy (2) do korpusu (1) i zabezpieczyć zatrzaskiem (3). Upewnić się, że (czarna) uszczelka (5) jest zamontowana w korpusie.
2. Skręcić urządzenie od korpusu i zaworu wlotowego do części do obsługi farby. Ta sama (czarna) uszczelka (6) musi być zamontowana w części do obsługi farby.
3. Dokręcić korpus kluczem 30 mm i dokręcić trzema lekkimi uderzeniami młotka w końcówkę klucza. (Odpowiada to momentowi dokręcania ok. 90 Nm.

10.3.ZAWÓR WYLOTOWY

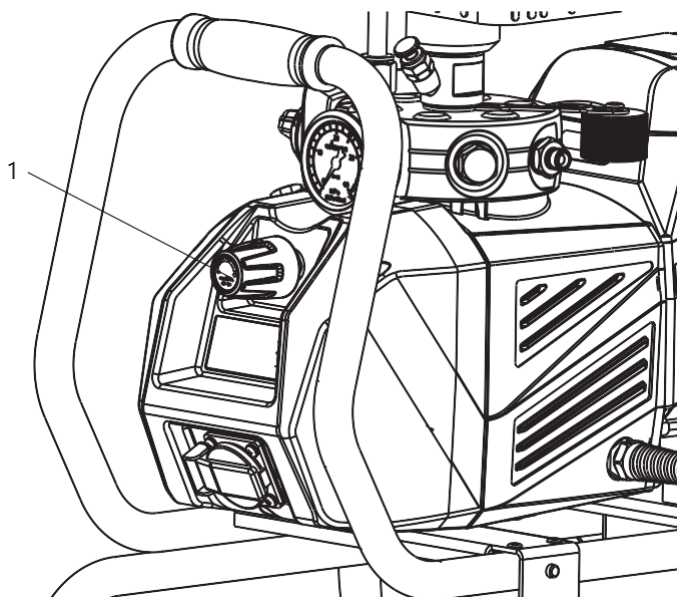
1. Kluczem 22 mm przykręć zawór wylotowy z części do obsługi farby.

2. Ostrożnie zdjąć klamrę (1) za pomocą dołączonego wkrętaka. Sprężyna dociskowa (2) dociska kulkę (4) i gniazdo zaworu (5).
3. Wyczyścić lub wymienić podzespoły.
4. Sprawdzić, czy o-ring (7) nie jest uszkodzony.
5. Sprawdzić położenie przy montażu pierścienia podporowego sprężyny (3) (zatrzaszkującego się na sprężynie (2)), gniazda zaworu wylotowego (5) i uszczelki (6), patrz rysunek.
Moment obrotowy montażu zaworu wylotowego wynosi 50 Nm



10.4. ZAWÓR REGULACJI CIŚNIENIA

	Zawór regulacji ciśnienia (1) może być wymieniany wyłącznie przez serwis. Maksymalne ciśnienie robocze musi być ustawione przez serwis.
--	---



10.5. KOŁO

Regularnie sprawdzaj ciśnienie powietrza i w razie potrzeby dodatkowo dopompuj do 1,5- 1,6 bara.

	UWAGA! Maksymalne dopuszczalne ciśnienie powietrza wynosi 2,0 bar. Zmniejsz ciśnienie linii zasilającej, jeśli stosuje się sprężarkę (rekompensata 4,0 bar). Zwiększaj ciśnienie w tylko małych seriach.
--	---

10.6.TYPOWE CZĘŚCI EKSPLOATACYJNE

Pomimo zastosowania wysokiej jakości materiałów, silnie ścierające działanie lakierów powoduje, że może dojść do zużycia następujących elementów:

Zawór wlotowy (część zamienna nr 0341247).

W celu wymiany patrz rozdział 10.2. Zużycie staje się zauważalne poprzez utratę wydajności i/lub słabą wydajność lub brak zasysania.

Zawór wylotowy (część zamienna nr 0341702).

W celu wymiany patrz rozdział 10.3.

Zużycie staje się zauważalne poprzez utratę wydajności i/lub słabą moc ssania. Zawór wylotowy jest zwykle znacznie bardziej trwały niż zawór wlotowy. Dokładne czyszczenie może tutaj pomóc.

10.7. USUWANIE USTEREK

RODZAJ USTERKI	MOŻLIWA PRZYCZYNA	USUWANIE USTERKI
Urządzenie nie uruchamia się (zielone światło na przełączniku nie włącza się)	<ul style="list-style-type: none"> • Brak napięcia • Bezpiecznik urządzenia wybił z powodu przeciążenia • Przełącznik wielofunkcyjny, nie jest wcześniej ustawiony na „0” 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź zasilanie napięcia • Wyłącz urządzenie i pozwól silnikowi ostygnąć przez kilka minut, aż zielone symbole ponownie się zapalą. Włącz urządzenie ponownie. • Ustaw przełącznik wielofunkcyjny na „0”, a następnie włącz ponownie
Urządzenie nie zasysa materiału	<ul style="list-style-type: none"> • Zatkany zawór wlotowy • Wyzwalacze zaworów wlotowych, zasysają lewe powietrze. • Zabrudzony / zużyty zawór wlotowy / wylotowy. Ciało obce (np. pozostałość farby) zostało wciągnięte. <p>Jednostka z systemem ssącym:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Filtr wystaje poza poziom cieczy i zasysa powietrze. • Filtr ssący zatkany • Rura ssąca nie jest dokręcona, tzn. jednostka zasysa powietrze pomocnicze. <p>Urządzenie z górnym zasobnikiem:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zatkany dysk filtra • Powietrze w układzie hydraulicznym <ul style="list-style-type: none"> • Zbyt mało oleju (sprawdź za pomocą bagnetu oleju) 	<ul style="list-style-type: none"> • Naciśnij przycisk zaworu wlotowego, aż do oporu, kilka razy ręcznie • Wymień uszczelkę i pierścień uszczelniający, patrz sekcja 10.1. • Wyjmij zawory i wyczyść, a następnie (-> patrz sekcja 10.2/10.3) / wymień zużyte części • Uzupełnij materiał powłokowy • Wyczyść lub wymień filtr ssący. • Wyczyść i dokręć połączenia. • Wyczyść lub wymień tarczę filtra. • Uwolnij powietrze z urządzenia (układ hydrauliczny), tj. przekręć zawór regulujący ciśnienie o trzy obroty w lewo (ewentualnie delikatnie pociągnij za pokrętło). Pozostaw urządzenie na jedną lub dwie minuty. Następnie przekręć zawór regulujący ciśnienie w prawo, aby ustawić żądane ciśnienie robocze. • Uzupełnij olej i skontaktuj się z serwisem firmy WAGNER-SERVICE w celu znalezienia przyczyny wycieku
Urządzenie zasysa i wytwarza ciśnienie, ale ciśnienie zanika po naciśnięciu spustu.	<ul style="list-style-type: none"> • Brak dyszy zamontowanej w pistolecie natryskowym • Dysza zbyt duża • Zatkany filtr ssący <p>Specjalnie dla jednostek z systemem ssącym:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Układ ssący nie jest szczelny • Części zaworu wylotowego są zużyte • Farba jest zbyt lepka • Farba zawiera cząstki / małe kamienie • Zawór bezpieczeństwa uszkodzony 	<ul style="list-style-type: none"> • Zamontuj dyszę. • Użyj mniejszego rozmiaru dyszy • Wyczyść filtr ssący lub wymień go. • Wyczyść i dokręć punkty połączeń. • Wymień części zaworu wylotowego, patrz sekcja 10.3. • Rozcieńcz farbę • Skontaktuj się ze swoim dealerem Titan lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy WAGNER-SERVICE. • Skontaktuj się ze swoim dealerem Titan lub

		autoryzowanym centrum serwisowym firmy WAGNER-SERVICE.
Urządzenie osiągnęło ciśnienie, ale spada ono podczas natryskiwania. Manometr nadal wskazuje wysokie ciśnienie.	<ul style="list-style-type: none"> • Zatkany filtr nie przepuszcza wystarczającej ilości farby • Wkład filtra pistoletu zamontowany odwrotnie • Dysza zatkana 	<ul style="list-style-type: none"> • Sprawdź/wyczyść filtr pistoletu (filtr wysokociśnieniowy) • Prawidłowo zamontuj wkład filtra pistoletu (patrz sekcja 8.4) • Wyczyść dyszę
Silne skoki ciśnienia i nadmierne wibracje pistoletu natryskowego i urządzenia	<ul style="list-style-type: none"> • Wąż wysokociśnieniowy nieodpowiedni do jednostki membranowej • Zużyte części zaworu wylotowego 	<ul style="list-style-type: none"> • Używaj oryginalnego węża wysokociśnieniowego Titan. • Wymień części zaworu wylotowego, patrz sekcja 10.3.

11. CZĘŚCI ZAMIENNE I AKCESORIA

11.1. AKCESORIA ELITE 4300

NR ART.	NAZWA
PISTOLETY NATRYSKOWE	
0538005	RX-80 z dyszą TR-1 517
0538020	RX-Pro z dyszą TR-1 517
0550060	Pistolet natryskowy S-3
0550070	Pistolet natryskowy S-5
0289013	Pistolet natryskowy M-4
0538217	RX-Pro, mały uchwyt
0538218	RX-Pro, średni uchwyt
0538219	RX-Pro, duży uchwyt
DYSZE I AKCESORIA	
662-XXX	Dysza* SC-6+
330-XXX	Dysza* TR-1 HEA
695-XXX	Dysza* TR-1
692-XXX	Dysza* TR-2
671-XXX	Dysza* Fine Finish
0289228	Dysza Guard
651-139	Głowica kątowa 7/8"
661-020	Zestaw uszczelek i końcówek (5 sztuk)
FILTRY	
0089957	Filtr o grubej siatce (Zielony)
0089958	Filtr o średniej siatce (Biały)
0089959	Filtr o drobnych oczkach (Żółty)
0089960	Filtr o bardzo drobnych oczkach (Czerwony)
PRZEDŁUŻKI	
2418848	Przedłużka 12.5 cm
2418850	Przedłużka 25 cm
2418851	Przedłużka 50 cm
2418852	Przedłużka 75 cm
2418862	Przedłużacz 0.9 m
2418863	Przedłużacz 1.8 m
WĘŻE AIRLESS I AKCESORIA	
2432927	1/4"x 15 m Wąż Airless
316-506	3/16" x 1.5 m Pejcz
490-012	1/4" x 1/4" złączka węża
0508239	Manometr
SMARY I ŚRODKI CZYSZCZĄCE	
2412657	Płyn czyszczący™ 946 ml
314-480	Olej smarujący™, 240 ml
700-926	Olej smarujący™, 946 ml
0297055	Preparat ochronny pompy™, 355 ml

NR ART.	NAZWA
POZOSTAŁE	
2404445	Rollka podająca wewnętrzną
0341267	Zbiornik 5l
0341266	Zbiornik 20l
0034630	System ssący (elastyczny)
2343481	Pojemnik czyszczący do systemu ssącego z uchwytem (tylko do elastycznego systemu ssącego)
0097531	Filtr siatkowy 0,3 mm
0034950	Gniazdo zaworu wylotowego
0034952	Pakiet do filtracji lakierów (5 szt.)
0034951	Pakiet do filtracji dyspersji (5 szt.)
* Wejdź na stronę www.titan-agregaty.pl w celu uzyskania porady w doborze rozmiaru dyszy	

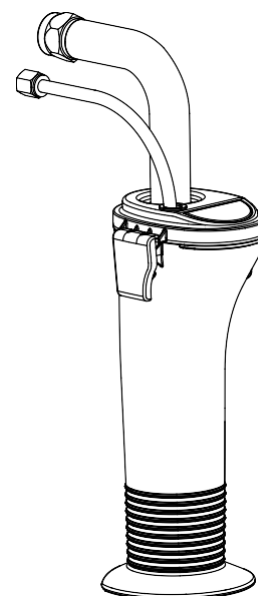
REKOMENDACJE

PumpRunner do sztywnych układów ssących (nr zamówienia 286008, układ ssący nie jest dołączony)

Uniwersalne akcesoria do czyszczenia, czystego transportu i konserwacji zespołu pompowego.

Cechy:

- Łatwiejsze czyszczenie – płyn czyszczący stale krąży w pompie, co umożliwia dokładne czyszczenie wnętrza
- Brak konieczności czyszczenia podczas przerwy w pracy lub zmiany lokalizacji, ponieważ farba w pompie nie może wyschnąć ani przeciekać
- Lepsza ochrona
- Prosty montaż



KONTROLA TERMICZNA

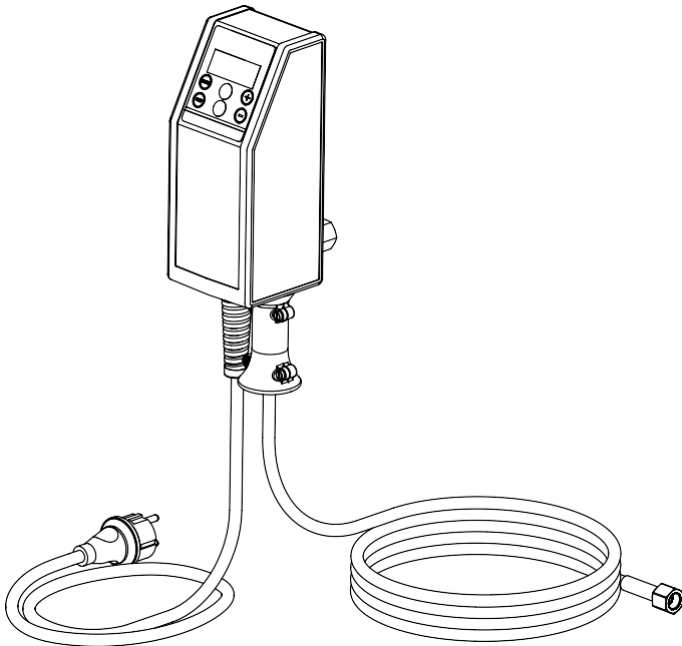
Materiał lakierniczy jest równomiernie podgrzewany do wymaganej temperatury przez elektryczny element grzejny, który znajduje się wewnątrz węży (regulowany od 20°C do 60°C).

Zalety:

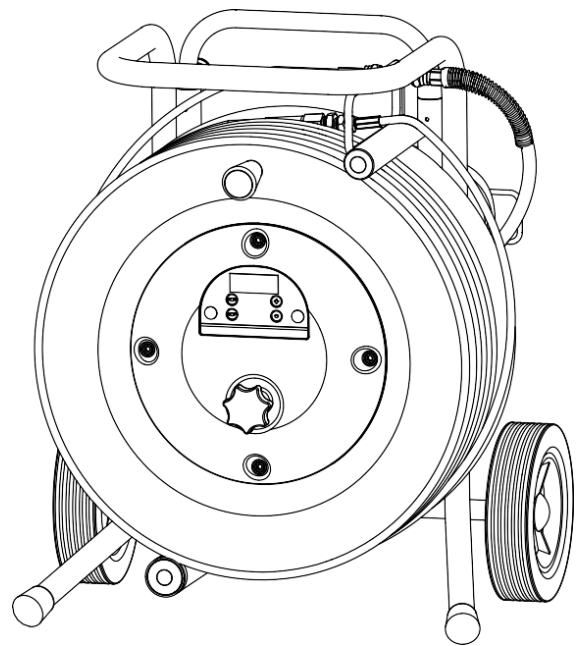
- Stała temperatura lakieru nawet przy niskich temperaturach zewnętrznych
- Znacznie lepsza praca materiałów powłokowych o wysokiej lepkości
- Zwiększona wydajność aplikacji
- Oszczędności rozpuszczalników dzięki zmniejszeniu lepkości
- Możliwość dostosowania do wszystkich jednostek bezpowietrznych (airless)

NR ZAM.	OPIS
2313185 2312712	Therm Control Easy (idealny do prac lakierniczych) Podstawowa jednostka 1/4" z wężem ze stali nierdzewnej, DN6, 1/4", 10 m Spraypack składający się z: podstawowej jednostki (2312712), pistoletu bezpowietrznego (airless) z gwintem S3 G, z uchwytem dyszy TipGuard i dyszą FineFinish 410
2313186 2313186	Therm Control Advanced (idealny do dyspersji/materiałów o dużej lepkości) Jednostka podstawowa 1/4" z bębnem na wąż, podgrzewany wąż DN10, 15 m, wąż 1/4" DN4, 1 m Spraypack składający się z: jednostki podstawowej (2313186), pistoletu bezpowietrznego (airless) z gwintem S3 G, z uchwytem dyszy TipGuard i dyszą SC-6 Plus 419

Therm Control Easy



Therm Control Advanced



11.2. CZĘŚCI ZAMIENNE ELITE 4300

NR	NR ZAM.	OZNACZENIE
1	0340 339	Wlot
2	0341 241	Spust zaworu wlotowego
3	0341 336	Zapięcie
4	0341 247	Zawór wlotowy komplet
5	0341 255	Obudowa zaworu wlotowego komplet
6	0341 349	Śruba korka oleju
7	9971 146	O-ring
8	2370 128	Miarka do oleju
9	0344 337	Podwójne gniazdo
10	9970 103	Pierścień uszczelniający
11	9970 109	Pierścień uszczelniający
12	0341 702	Zawór wylotowy, zestaw serwisowy
13	0341 246	Zawór wylotowy komplet
14	2383 994	Manometr
15	0261 352	Przewód zasilający H07-RNF 3x 1.5mm ² , 6m
16	2402 675	Złącze kablowe gwintowane
17	2432674	Etykieta Elite 4300
18	2388995	Ostrzeżenie
19	9950 242	Uszczelka
20	9950 241	Gniazdo
21	9905 113	Śruba z łbem owalnym 5x10
22	2384 484	Zawór bezpieczeństwa komplet
23	0341 414	Podkładka
24	2334 205	Śruba cylindryczna z gniazdem sześciokątnym
25	2384 478	Pokrętło obrotowe
26	9920 207	Podkładka
27	9906029	Śruba cylindryczna z gniazdem sześciokątnym
28	9990 864	Nasadka
29	2432670	Etykieta 4300
30	9902 225	Śruba z łbem owalnym 3,5x9,5
31	2392 781	Ośłona wentylatora
32	2432 660	Skrzynka narzędziowa z pokrywą komplet (zawiera elementy: 33, 36, 41)
33	9930 114	Kołek cylindryczny

NR	NR ZAM.	OZNACZENIE
34	2432675	Etykieta Elite 4300
35	2432655	Komora wewnętrzna, skrzynka narzędziowa
36	9901 105	Kołek gwintowany
37	9900 248	Śruba sześciokątna z kołnierzem
38	9995 234	Korek ciśnieniowy
39	9990 535	Korek ochronny
40	2344 692	Uszczelka silnika

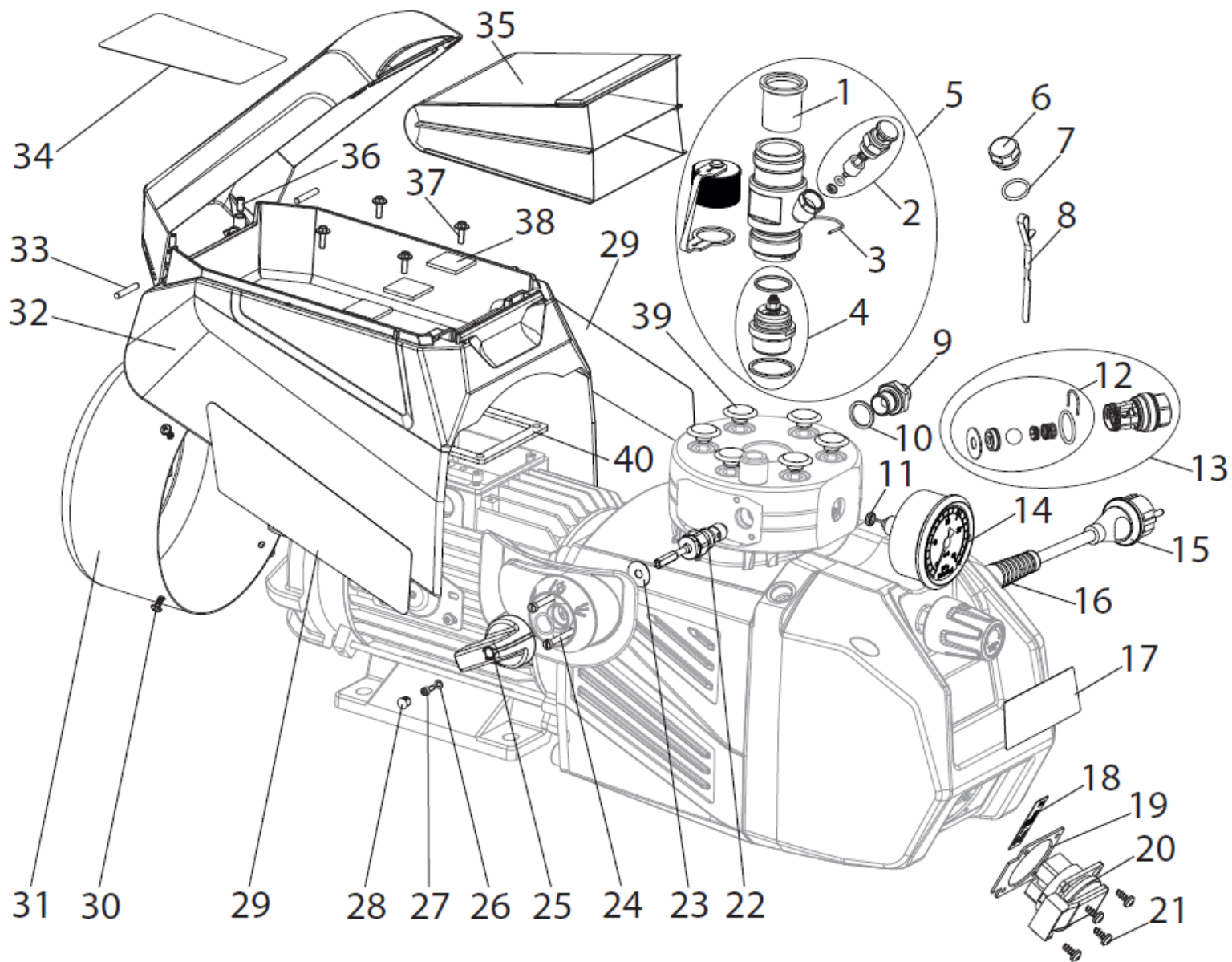


Diagram części zamiennych
 Elite 4300

11.3. LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH FILTR WYSOKOCIŚNIENIOWY

NR	NR ZAM.	OZNACZENIE
1	2399 672	Filtr wysokociśnieniowy HF- 01 kpl.
2	0097 301	Blok filtrów
3	0097 302	Obudowa filtra
4	0097 306	Śruba pusta
5	0097 304	Pierścień uszczelniający
6	9970 110	Pierścień uszczelniający
7	9974 027	O-ring 30x2 (PTFE)
8	9971 401	O-ring 16x2 (PTFE)
9	0508 749	Sprężyna łożyskowa
10	0508 603	Sprężyna łożyskowa
11	0508 748	Wkład filtra 60 oczek
	0508 450	Wkład filtra 100 oczek
	0508 449	Wkład filtra 30 oczek
12	9994 245	Sprężyna naciskowa
13	2399 670	Złącze śrubowe
14	9970 103	Pierścień uszczelniający

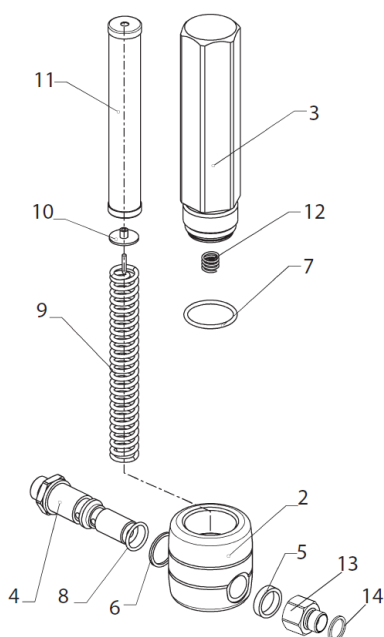


Diagram części zamiennych filtra wysokociśnieniowego

11.4. LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH WÓZEK

NR	NR ZAM.	OZNACZENIE
1	2374 620	Zespół wózka (wraz z poz. 4, 5, 7 – 9)
2	9920 103	Podkładka
3	9900 346	Śruba cylindryczna z gniazdem sześciokątnym
4	2391 797	Mini osłona
5	2384 267	Nakrętka sześciokątna M10x1
6	9913 011	Nakrętka sześciokątna
7	9920 106	Pokładka A 10.5
8	0348 349	Koło
9	9994 902	Kołpak koła
10	2384 275	Płyta tłumiąca
11	9900 247	Śruba sześciokątna

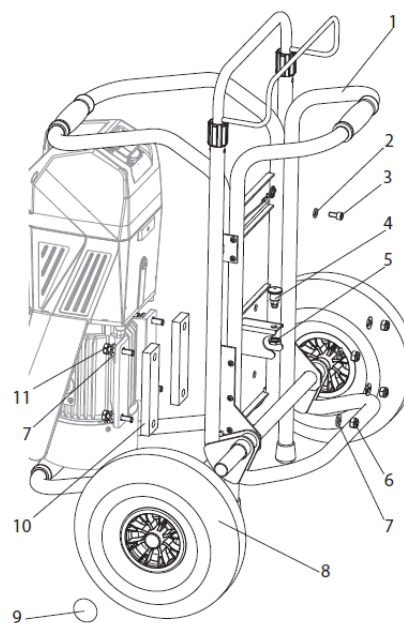


Diagram części zamiennych wózka

11.5. LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH SYSTEM SSĄCY

NR	NR ZAM.	OZNACZENIE
1	2370 310	Zespół układu ssącego (wraz z poz. 2-3)
2	0253 244	Filtr, szerokość oczek 1,2 mm
3	0253 211	Rura powrotna

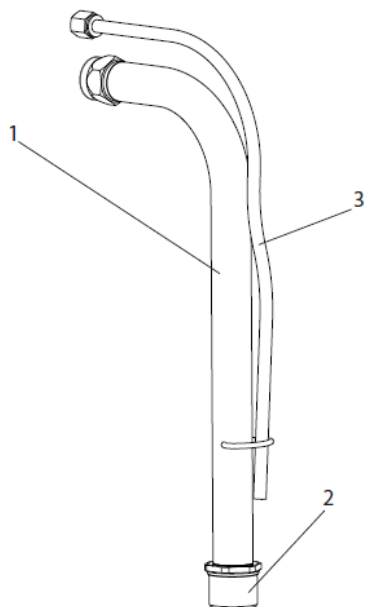


Diagram części zamiennych system ssący

11.6. LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH ZBIORNIK 5 LITRÓW

NR	NR ZAM.	OZNACZENIE
1	0341 267	Zasobnik 5l, zestaw (poz. 2-6)
2	0340 429	Nadkładka
3	9902 313	Wkręt do blachy 3,9x13 (2)
4	0003 756	Krążek filtracyjny, szerokość oczek 0,4 mm
5	0340 265	Zbiornik
6	0340 908	Rura powrotna

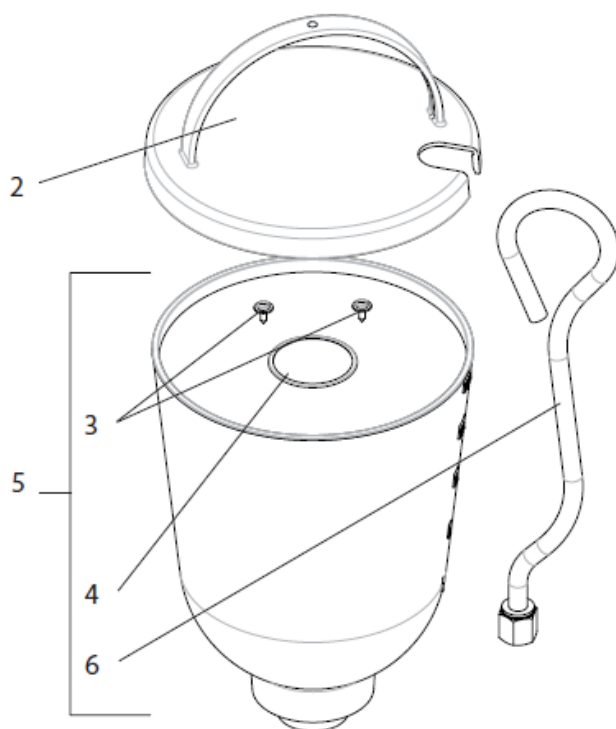


Diagram części zamiennych zbiornik 5 litrów

11.7. LISTA CZĘŚCI ZAMIENNYCH ZBIORNIK 20 LITRÓW

NR	NR ZAM.	OZNACZENIE
-	0341 266	Zasobnik 20 litrów, zestaw
1	0097 269	Zbiornik bez pokrywy
2	0097 270	Nakładka
3	9902 306	Wkręt do blachy 3,9x13 (2)
4	0097 521	Krążek filtracyjny, szerokość oczek 0,8 mm
5	9922 609	Pierścień zabezpieczający 37 x 1,5
6	0037 776	Sprężyna naciskowa
7	9941 509	Piłka 30
8	0097 295	Rura powrotna
9	0097 271	Adapter kontenerowy, zestaw
10	9971 065	O-ring 44 x 3

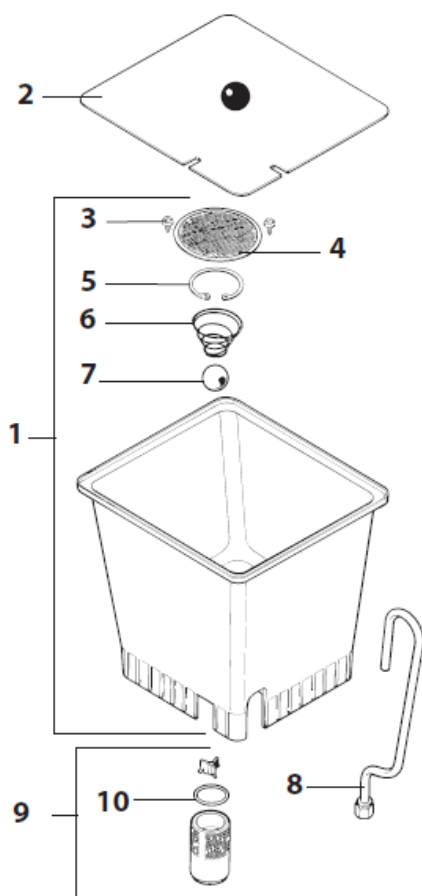


Diagram części zamiennych zbiornik 20 litrów

TESTOWANIE AGREGATU

Ze względów bezpieczeństwa zalecamy, aby w razie potrzeby, ale co najmniej raz na 12 miesięcy, zlecać kontrolę agregatu przez specjalistę, aby zapewnić jego dalszą bezpieczną pracę.

W przypadku urządzeń nieużytkowanych kontrolę można odłożyć do następnego uruchomienia.

Należy również przestrzegać wszystkich (ewentualnie rozbieżnych) krajowych przepisów dotyczących kontroli i konserwacji.

W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z działem obsługi klienta firmy Wagner.

ISTOTNE INFORMACJE DOTYCZĄCE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT

Zgodnie z dyrektywą UE producent ponosi nieograniczoną odpowiedzialność za wady produktu tylko wtedy, gdy wszystkie części pochodzą od tego producenta lub zostały przez niego zatwierdzone, zostały zamontowane w urządzeniu i są prawidłowo eksploatowane. W przypadku zastosowania akcesoriów lub części zamiennych innych firm, producent jest zwolniony całkowicie lub częściowo ze swojej odpowiedzialności, jeżeli zastosowanie akcesoriów lub części zamiennych innych firm spowodowało wadę produktu. W skrajnych przypadkach odpowiednie organy mogą całkowicie zakazać korzystania z całego urządzenia.

Oryginalne akcesoria i części zamienne TITAN zapewniają zgodność z wszystkimi przepisami bezpieczeństwa.

WSKAZÓWKI UTYLIZACJI

Zgodnie z zapisami Dyrektywy 2012/19/EU w sprawie utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i jego uwzględnienia w prawie krajowym, produktu tego nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz należy go poddać recyklingowi w sposób przyjazny dla środowiska.



Twoje zużyte urządzenie zostanie odebrane przez nas lub naszych przedstawicieli i zutylizowane w sposób przyjazny dla środowiska. Prosimy w tym celu skontaktować się jednym z naszych punktów serwisowych, jednym z naszych przedstawicieli lub bezpośrednio z nami.

GWARANCJA

(Status 03.03.2022)

1. Zakres gwarancji

Wszystkie profesjonalne urządzenia do malowania kolorami firmy Wagner (zwane dalej produktami) są dokładnie sprawdzane i podlegają surowym kontrolom w ramach zapewnienia jakości firmy Wagner. Firma Wagner udziela przedłużonej gwarancji wyłącznie użytkownikom komercyjnym lub profesjonalnym (zwanymi dalej „klienci”), którzy zakupili produkt w autoryzowanym specjalistycznym punkcie sprzedaży i które dotyczą produktów wymienionych dla tego klienta w Internecie pod adresem www.wagner-group.com/profi-guarantee.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza roszczeń kupującego z tytułu odpowiedzialności za wady z umowy kupna zawartej ze sprzedającym, jak również praw ustawowych.

Decyzję co do wymiany lub naprawy produktu lub poszczególnych części, bądź odebrania produktu i zwrotu ceny zakupu podejmuje gwarant. Koszty materiałów i robocizny ponosi gwarant. Wymienione produkty lub części stają się naszą własnością.

2. Okres gwarancji i rejestracja

Okres gwarancji wynosi 36 miesięcy. W razie eksploatacji przemysłowej lub w podobnych warunkach, w szczególności przy pracy zmianowej, lub w przypadku wynajmu okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Urządzenia o napędzie spalinowym lub pneumatycznym są również objęte gwarancją na okres 12 miesięcy.

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu dostawy przez autoryzowany specjalistyczny punkt sprzedaży. Rozstrzygająca jest data podana na oryginalnym dokumencie zakupu.

Dla wszystkich produktów zakupionych w autoryzowanych specjalistycznych punktach sprzedaży od dnia 01.02.2009 r. okres gwarancji zostaje przedłużony do 24 miesięcy pod warunkiem, że nabywca tych urządzeń dokona rejestracji zgodnie z poniższymi warunkami w ciągu 4 tygodni od dnia dostawy przez autoryzowany specjalistyczny punkt zakupu.

Rejestracji można dokonać przez Internet pod adresem <https://przedluz-gwarancje.titan-agregaty.com.pl/>

Potwierdzeniem gwarancji jest karta gwarancyjna, jak również oryginalny dokument sprzedaży, na którym podano datę zakupu. Rejestracja jest możliwa tylko wtedy, gdy nabywca wyrazi zgodę na przechowywanie danych, które zostały wprowadzone podczas rejestracji.

W przypadku usług wykonanych w ramach gwarancji, okres gwarancji na produkt nie ulega przedłużeniu ani wznowieniu. Po upływie okresu gwarancji nie można już dochodzić roszczeń z tytułu gwarancji lub z rękojmi.

3. Postępowanie

Jeżeli w okresie gwarancji zostaną ujawnione wady materiałowe, obróbki lub wykonania urządzenia, należy niezwłocznie lub najpóźniej w ciągu 2 tygodni dokonać zgłoszenia gwarancyjnego.

Autoryzowany specjalistyczny punkt sprzedaży, który dostarczył urządzenie jest uprawniony do przyjmowania zgłoszeń gwarancyjnych. Zgłoszenia gwarancyjne można przekazywać również w punktach serwisowych wymienionych w naszej instrukcji obsługi. Produkt musi zostać wysłany na koszt nadawcy lub dostarczony wraz z oryginalnym dokumentem zakupu, który zawiera datę zakupu i nazwę produktu. Aby wystąpić o przedłużenie gwarancji, należy

dołączyć kartę gwarancyjną.

Koszty, jak również ryzyko utraty lub uszkodzenia produktu w transporcie lub przez punkt przyjmujący zgłoszenie gwarancyjne lub dostarczający naprawiony produkt, leżą po stronie klienta.

4. Wyłączenia z gwarancji

Gwarancją nie są objęte:

- części, które ulegają zużyciu w wyniku eksploatacji lub innego naturalnego zużycia, jak również wady produktu, które są wynikiem naturalnego zużycia lub zużycia w wyniku użytkowania. Dotyczy to w szczególności przewodów, zaworów, opakowań, dysz, cylindrów, tłoków, elementów konstrukcji nośnej, filtrów, rur, uszczelek, wirników, statorów itp. Uszkodzenia spowodowane zużyciem, które powstają w szczególności w wyniku stosowania materiałów powłokowych o własnościach ściernych, takich jak dyspersje, tynki, szpachle, kleje, glazury, podkłady kwarcowe.
- usterki w urządzeniach spowodowanych nieprzebraniem instrukcji obsługi, niewłaściwym lub niefachowym użytkowaniem, nieprawidłowym montażem i/lub uruchomieniem przez kupującego lub osoby trzecie, użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem, nietypowymi warunkami otoczenia, nieodpowiednimi materiałami powłokowymi, nieodpowiednimi warunkami eksploatacji, eksploatacją przy niewłaściwym napięciu sieciowym/częstotliwości, nadmierną eksploatacją lub wadliwą obsługą, konserwacją i/lub czyszczeniem.
- usterki w urządzeniu, które zostały spowodowane przez zastosowanie akcesoriów, dodatkowych komponentów lub części zamiennych, które nie są oryginalnymi częściami firmy Wagner.
- produkty, w których dokonano modyfikacji lub uzupełnień.
- produkty, których numer seryjny został usunięty lub jest nieczytelny.
- produkty, których naprawy były dokonywane przez osoby nieupoważnione.
- produkty, w których występują nieznaczne odchylenia od właściwości docelowych, które są nieistotne dla wartości i użyteczności wyrobu.
- produkty, które zostały częściowo lub całkowicie zdemontowane.

5. Postanowienia dodatkowe

Powyższe postanowienia gwarancyjne odnoszą się wyłącznie do produktów, które zostały zakupione w autoryzowanych specjalistycznych punktach sprzedaży na terenie UE, WNP, Australii i są używane na terenie danego kraju.

Jeżeli podczas kontroli usterka zostanie uznana za niepodlegającą gwarancji, naprawa zostanie wykonana na koszt nabywcy.

Powyższe postanowienia ostatecznie regulują stosunek między gwarantem a nabywcą. W przypadku dodatkowych roszczeń, w szczególności z tytułu szkód i strat wszelkiego rodzaju, które powstały w związku z produktem lub jego użytkowaniem, nie mają zastosowania przepisy o odpowiedzialności za produkt z wyjątkiem obszaru zastosowania.

Powyższe nie ma wpływu na roszczenia z tytułu odpowiedzialności za usterki kierowane do specjalistycznego punktu sprzedaży.

Niniejsza gwarancja podlega przepisom prawa niemieckiego. Językiem umowy jest język niemiecki. W razie różnic pomiędzy tekstem gwarancji w języku niemieckim a tekstem w języku obcym, rozstrzygająca jest wersja w języku niemieckim.

J. Wagner GmbH

Division Professional Finishing

Otto Lilienthal Strasse 18

88677 Markdorf

Republika Federalna Niemiec

Podlega zmianom

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Oświadczamy na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt ten odpowiada następującym obowiązującym przepisom: 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU, 2012/19/EU

Zastosowane normy zharmonizowane:

EN ISO 12100, EN 60204-1, EN 1953, EN IEC 61000-3-2,
EN 61000-3-3, EN IEC 61000-6-1, EN IEC 61000-6-3.

Deklaracja zgodności UE jest dołączona do produktu.

W razie potrzeby można ją zamówić ponownie, używając numeru zamówienia **2432664**.



TITAN®

ELITE 4300

Dystrybutor / Serwis

WAGNER-SERVICE Sp. z o.o.

ul. E. Imieli 30

41-605 Świętochłowice

tel. 32 346 37 19

www.wagner-polska.com.pl

www.titan-agregaty.pl

UNITED STATES SALES & SERVICE

WEB: www.titantool.com

PHONE: 1-800-526-5362

1770 Fernbrook Lane

Minneapolis, MN 55447

international

WEB: www.titantool-international.com

EMAIL: international@titantool.com

Fax: 1-763-519-3509